

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő és igazgató:
Dr. STAUBER JÁNOS

ARAD 55. évf. 162. szám
1940. július 21., vasárnap

Felélős-szerkesztő:
SZ. JAKAB GEZA

Laptulajdonos: „Aradi Közlöny lapkiadó r. t.” — Törvényszéki bejegyzési szám: 10/1-1938.

A Führer beszélt

Az Aradi Közlöny számára írta:
Fischer Aladár

A Führer beszélt. Volt még egy rövid bevezető beszéd és egy végszó. A Reichstag meg hallgatott, tapsolt, nevetett, „hoch”-olt, „heil”-ezett és énekelt. Németországban történt, mely ma nemcsak történelmet csinál, hanem tragédiát is azon államok számára, melyek azt hitték, hogy felfogató kezük még mindig ott van a két évtizeddel ezelőtt kimerült ország torkán; azért éreztük meg ebben a rendezésben is a drámai, a férfiakhoz méltó, a félelmetes motivumot. A fegyelmet. Nem láttam, nem hallottam, de bizonyosan tudom, hogy még a taps is szabály szerint ment. Valószínűleg Göring adta meg rá a jelt és amikor ő abbahagyta, egyszerre szakadt meg.

Amikor a Führer kimondta, hogy „a német haderő sokkal hatalmasabb, mint volt a háboru elején”, — bizonyosan sok fog összeverődött a szigetországban. Valószínű azonban, hogy a kínált békejavaslatot vissza fogják utasítani s a német anyáknak és asszonyoknak — akiknek a szíve a beszéd e részében egy pillanatra szorongva dobbant össze az angol anyák és asszonyok szívével — mégis meg kell hozniuk az áldozatot. De bármily haderővel való fenyegetés sem ért fel fogvacogató hatás tekintetében a Reichstag énekével, mely a beszéd után hangzott el.

A Führer beszélt a Reichstag énekelt.

A farkasok dala! Férfiak dala, akik énekelve mennek a halálba, nótázva vonulnak be Párisba, fűtyürészve ugranak ki a repülőgépből; akik érzéseiket nem beszédekkel, hangzavarral, hadonászva fejezik ki, hanem dallal, fegyvelmezett kórusban. Mi eddig azt hittük, hogy dallal csak akkor lehet valamit kifejezni, amikor úgy érezzük, hogy — „csak egy kis lány van a világon...” S akkor kigyulad a lámpa és meglebben a függöny. A németek azt is ki tudják dallal fejezni, hogy már csak egy ellenség van a világon! S e dal után de sok angol egy árnyalattal halványabban ment le megnézni, hogy a hermetikusan zárt óvóhelyet nem lehetne-e vastagabban betonozni...?

Az Angliával való ellenségeskedés is azonban véget fog érni, egyszer és akkor majd összeül a békekonferencia. A háboruban lehet nagy hadvezéri nevet vívni ki, a békekonferencián a nagy államférfi babérait szerezni meg. Nagy hadvezér az, aki erős ellenségeit legyőzi, de még nagyobb államférfi az, aki első sorban önmagát tudja legyőzni s jót hoz a világra.

Nem a nagyszerű alkotások dicsérik az államférfit, hanem alkotásainak időtálló jellege. Az alkotásnak olyannak kell lennie, mely a jövőnek is megfelel, vagy amelyen a jövő tovább építhet. Ne kelljen egy-két évtized múlva sűtha-dobni mindent! Olyan alkotás, amely örökre szól, természetesen a legmesszebb ható emberi és államiérfiúi előrelátás mellett sem sikerülhet.

Az „örökké” Isten szótárába tartozó szó, melyet mi — arasznyi léltű férgek, — szeretünk kimondani, pedig meghaladja értelmünket, erőnkét és hatáskörünket.

Az előbb-utóbb összeülő békekonferencia sem hozhat örökérvényű békeszerződéseket.

Nem válaszolt az angol kormány Hitler béke-javaslatára

A német Vezér és Ciano gróf megbeszélései — Megújultak a heves olasz légitámadások Gibraltár ellen

Az olasz sajtó jóslatai az angol összeomlást követő új európai helyzet-alakulásról

Berlin. (Rador.) A Német Távirati Iroda jelenti, hogy Hitler birodalmi vezér és kancellár ma délelőtt Ribbentrop birodalmi külügyminiszter jelenlétében kihallgatáson fogadta Ciano gróf olasz külügyminisztert. Gróf Ciano, Dino Alfieri berlini olasz nagykövet kíséretében ezután felkereste Rudolf Hess birodalmi minisztert, a vezér helyettesét.

Veszelyben Suez és Gibraltár

Tanger. Ideérkezett hírek szerint tegnap Gibraltárt újból hevesen bombázták. Az olasz légierek támadása oly heves volt, hogy egy gyújtóbomba telibe találta a gibraltári arzenált, úgy hogy az felrobbant. A lakosság körében óriási pánik keletkezett. Eltalálta egy olasz bomba Gibraltár legelőkelőbb szállodáját, a Rothobel hotelt. Az arzenál melletti javítóműhelyben állanak a Földközi-tengeri csatában megrongálódott „Hood” és „Ark Royal” angol hajók, amelyek a tegnapi bombázás alkalmával újból megsérültek és most azzal a gondolattal foglalkoznak gibraltári katonái körök, hogy ezeket a hajókat a lehetőség szerint továbbszállítsák egy angliai kikötőbe.

Gibraltári katonai körök szerint az ottani katonai főparancsnokság elrendelte, hogy egy 40 méter széles futóárkot ássanak a spanyol-

gibraltári határon, hogy ezzel valamiképpen elválasszák Gibraltár kikötőjét és városát a kontinentstől. Az árokásási munkálatok mentén tüzelésre készen álló ágvukokat vontattak fel, nehogy valaki is megzavarhassa ezeket a véderődítési munkálatokat. Egyébként az állandó bombázás következtében erőltetett mértékben folyik Gibraltár polgári kiirtése és a fejüket vesztett gibraltári lakosok között leirhatatlan izgalom uralkodik.

A Messagero írja: Az angol lapok cikkek szerint Anglia számol azzal a lehetőséggel, hogy elveszti Szezt és Gibraltárt. Ezzel magyarázható az angol lapoknak az a megállapítása, hogy a Földközi-tengeren az angol érdekek központja a jövőben Cyprus szigete lesz. Minden jel arra mutat, hogy az angol hadiflotta erre a szigetre akar visszavonulni.

Az angol katonai vezetők kinevezése

London. A hadügyminisztérium hivatalosan jelenti: Öfelsége, György király a következő kinevezéseket eszközölte: Sir Edward Aerenstih tábornokot, az angol haderők főparancsnokának helyettesévé, Good parancsnokló tábornokot, a

katonai kiképzés és felszerelési ügyek vezetőjévé, Sir Arent Bruck hadosztálytábornokot London főparancsnokává és Sir Georg Atchelly tábornokot a középangliai csapatok főparancsnokává nevezte ki.

A német birodalmi sajtó Hitler beszédéről

Berlin. A német sajtó ugyszólván kivétel nélkül hasábos cikkekben foglalkozik Hitler tegnapi beszédével, amit a birodalmi gyűlésen mondott. Kiemelik a lapok, hogy a Vezér történelmi hűséggel tett jelentést a nemzet egységének a legelőtt háborus időszakról, amely olyannyi győzelmet hozott a Harmadik Birodalom hadseregének és beszámolnak azokról a kitüntetésekéről, melyeket előléptetések és kinevezések formájában tegnap a birodalmi gyűléssel közölt. Külön elismerő szavakat írnak Göring Hermannról, aki tegnap óta a

Birodalom tábornagya, de ugyanakkor meleg hangon emlékeznek meg az olasz hősi halottakról és közöttük Italo Balbo légügyi marsallról is, ahogy azt tegnap a kancellár beszédében is kifejtette.

A Berliner Börsenzeitung vázolja az elnemmuló német-olasz barátságot, valamint a tengelyhatalmak és Oroszország megbont-hatatlan jóviszonyát. Rámutatnak Hitler jóindulatára, amellyel a győzelme kellős közepén is békésen kívánja rendezni Angliával a függőben levő kérdéseket. Anglia megértő szelle-

de hozhat olyanokat, melyek hosszú időre biztosítják az egész világon a sóvárgott békét. Minden okunk meg van a reményre, hogy azt a békeszerződést, mely ennek a háborúnak a végére tesz pontot, józan emberek fogják megszövegezni. Nem lesz olyan, mint az eddigiek, amelyeket nem is diadalittasan, hanem csak kötvagosan hoztak ködösesszű, szűk látókörű emberek, akiknek — az eredmények szerint — egy csöppnyi képességük sem volt ahhoz, hogy a jövőbe is bepillantsanak. Így történhetett aztán, hogy két évtized múlva azok a motorok árasztották el a francia földeket, amelyeknek az ő békenarancsuk szerint

meg sem lett volna szabad születniük és azok az ifjak gázolták le a világ egyik legvitézesebb hadseregét, akiket csecsemő-korukban éhhalálra kárhoztattak. Ugy látszik, Isten rendelése, hogy a csecsemők elleni harc kilátástalan és ha csak egy marad meg belőlük, az is győz!

Az új békének olyannak kell majd lennie, hogy ne csak emberi tervezés legyen, hanem Isten végzése is legyen rajta. Hogy vele véget érjen ez a mindenki számára bizonytalansággal, aggodalommal, kinnal tele korszak. Hogy megkötése után a világ minden „Reichsfacia” himnuszát énekeljen.

Ma, vasárnap és minden este 10 órai kezdettel,
szigoruan családi műsor, új attrakciókkal a DACIA-kertben. (Kedvezőtlen idő esetén az étteremben)

Boros syster

Köves Ica

Howard Alex

Popescu-duett

méhez appellált a Führer — írja a lap — mielőtt a halálos csapást ráérné Nagybritanniára és ez a gesztus a Vezér legmagasabbrendű felelősségérzetéből fakad, dacára annak, hogy Angliából mindig csak cinikus vállrágatással fogadtak eddig minden jóakaratu német közeledést. Ha Anglia ezt az utolsó alkalmat is elmulasztja, bizonyval a borzalmas borzalma lesz osztályrésze.

A Deutsche Allgemeine Zeitung leszögezi, hogy az utolsó órában van még a politikának szava a jelenlegi helyzetben. Ribbentrop külpolitikus lángesze biztosította a Birodalom számára a teljes külpolitikai egyensúlyt és biztonságot. Az orosz és német viszonyban mindkét birodalomnak pontosan körülvannak határolva érdekerületei és érdekszemponjtjai, így tehát Anglia semmilyen segítségre vagy diplomáciai intrikára nem számíthat: teljesen egyedül áll Szigetországában. Ha ezt az utolsó jóézésből fakadó felhívást nem

hallgatja meg, egész világbirodalma össze-roppan.

A Hamburger Fremdenblatt azt írja, hogy Németország diadalma és dicsősége szüntelen vujtja oda újból békülékeny kezét Angliához és remélhető, hogy itt is segíteni fog a francia felelőtlen államvezetők gvaszos példája és a mindenre kérés reakciós angol klikk nem kívánja inkább az angol nép pusztulását, mint a békés megoldást és meggyvezést. Ha Churchillék provokatív magatartása tovább tart — írja a Fremdenblatt — elkerülhetetlen lesz a halálos ütés, mely alapjaiban rendíti meg a büszke angol birodalmat. Churchillnek és társainak kell majd a világtörténelem előtt felelősséget viselni azért, mert Angliát és annak népét a végromlásba vitték. Anglia borzalmas alternatíva előtt áll: vagy békésen biztosítja jövőjét vagy a szörnyűségek áradata zudul rá.

Bankjegy-szaporítási folyamat indult Angliában a berlini értesülések szerint

Berlin. (Rador.) Jól informált berlini körök szerint az angol népnek fogalma sincs róla, milyen elviselhetetlen pénzügyi terheket jelent a szigetország számára a háboru. Most került nyilvánosságra az 1940-41-ik évi költségvetés, amely 2 milliárd 667 millió font sterlinget irányoz elő költségekre, szemben a múlt évvel, — amelyben öt békehónap és hét háborus hónap volt — és amikor 850 millióval, szoval 32 százalékkal kevesebbet voltak a kiadások. Megállapítható, hogy még ez az óriási összeg sem lesz elegendő a költségek fedezésére. Az angol kincstárnak három forrása van a szükséges pénz előteremtésére. 1. Az

adók. 2. A kölcsönök és 3. az infláció. Az adó kivetés és behajtás elhatárolt, mert lehetetlen pattanásig feszíteni a hurot. Ami a kölcsönöket illeti, azok már többször kudarcot vallottak, mert a június 25-én kibocsátott új hadikölcsönre csak 60 millió fontot jegyeztek. Az infláció az ugynevezett kényszerkölcsönnel kezdődik, amikor is a kincstár a bankoknál előlegeket vesz fel. Kénytelen lesz azonban az angol pénzügyi kormányzat a fokozottabb inflációhoz és a bankjegyszaporításhoz nyulni, ami az angol lakosság körében máris igen nagy izgalmat kelt.

Füüdőruha női gypaju legdivatosabb. Füüdőnadrág, selyem női bluz, selyem és flór férfi ingek divatszínekben a legolcsóbban

Bogyónál

Str. Eminescu 1.
(Corso-mozi mellett)

Huszonhét angol repülőgép semmisült meg

Berlin. (Rador.) A vezéri főhadiszállás hivatalos jelentése a következő: Egyik tengeralattjárónk 24.700 brutto regiszter tonna ellenséges kereskedelmi hajótér elsüllyesztését jeienti. Légihaderónk harci kötelékkel jó eredménnyel támadást intéztek Dél-Anglia és Skócia partvidéke ellen és ismét eredményeket költői berendezéseket és utánpótlási raktárakat, valamint repülőtereket bombáztak. Ezenkívül támadást intéztek kereskedelmi és hadihajók ellen, aminek során teljesálatattal elsüllyesztettek egy ellenséges 5000 tonnás kereskedelmi hajót és három másikat, valamint egy angol torpedórombolót a találatok erősen megrongáltak. Messerschmidt repülőgépeink

a La Manche-csatorna felett anélkül, hogy veszteségeik lett volna, lelőttek tegnap 16 angol repülőgépet. Másik légerajunk egy támadás során újabb 6 angol vadászipilőgépet pusztított el. Haditengerészeti léghajóink a nap folyamán 1 angol repülőgépet lőttek le. Az angol repülők ismét bombákat dobtak Észak- és Nyugat-Németország egyes területein és néhány polgári ember életét oltották ki, de nevezetesebb katonai károkat nem okoztak. Ennek az éjszakai támadásnak során 4 ellenséges repülőgépet lőttünk le és az ellenséges egész vesztesége ezzel a pénteki napon 27 repülőgép volt, míg ezzel szemben mindössze 3 német repülőgép hiányzik.

Olasz—angol tengeriharc Kréta mellett

Róma. A Stefani-ügynökség 41-ik számú hivatalos harctéri jelentése a következő: Pénteken hajnalban a Kréta-sziget közelében két cirkálónk nagyobb ellenséges tengeri haderővel találkozott össze, de az ellenséges főlény ellenére is három óra hosszat tartó tengeri fűtközetet vívott. Bár az ellenséges hajók túlerőben voltak, a két olasz cirkáló mégis felvette a küzdelmet. A Bartolomeo Coloni nevű cirkálónkat több súlyos találat érte, úgy hogy nem tudott tovább haladni és elsüllyedt. Közben azonban vitézül folytatta a küzdelmet. Remélhetőleg a legénység egy részét sikerült megmenteni. Az ellenséges hajóhadat ezután légiosztagaink egységei is megtalálták és hevesen bombázták. Több nagy találat érte az ellenséges cirkálókat és az egyik ellenséges hadihajó lángborulva elsüllyedt. Erről a légitámadásról repülőgépeink kivétel nélkül vizsgetértek támaszpontjainkra.

Róma. (Rador.) A Relazioni Internazio-

nale szerint új fázisba került a katonai és politikai helyzet. 1. A sorozatos német légitámadásokkal már tulajdonképpen megkezdődött az Anglia elleni támadás és csak napok kérdése, hogy partra is szálljanak a német csapatok, amit London kiürítése és az angol főváros eleste követ. Az angol kormány Kanadába menekül, ahonnan központilag egy világbirodalmat nem lehet kormányozni és egy menekült kormány annyi, mintha nem is létezne. 2. Olaszország a Földközi-tengeren már megszüntette és teljesen megbénította az angolok uralmát vizen és égen. 3. A balkáni államokban Berlin és München után olyan új orientációk vannak folyamatban, melyek a teljes nyugalmat és a tengellyel történő együttműködést biztosítják. 4. Ami az új európai rendet és annak megeremtését illeti: az kizárólag Hitler és Mussolini akaratából és akarata szerint fog megtörténni a kivívott győzelem után. A tengelyhatalmaknak e pil-

SOVATA fürdőn

fényüzőben berendezett, 14 szobából és mellékhelyiségekből álló

modern villa,

hideg-meleg folyóvíz szolgáltatással, erdő közvetlen közelében, szép kerttel

előnyös áron eladó.

Érdeklődni a kiadóhivatalban lehet.

lanatban nincs más céljuk, mint a teljes és végérvényes győzelmet kivívni és csak azután lehet az újjáépítésről beszélni.

A Giornale d'Italia szerint ez a beszéd az utolsó felhívás a józan észhez és egyben a fegyverbarátság megpecsételése a fascizmus és a nemzeti szocialista Németország között. Anglia élethalál harc előtt áll, amelynek borzalmas kimenetelt jósolnak.

Az angol józanságot idézi a newyorki sajtó

Newyork. Az itteni lapok szerint Hitler tegnapi felhívása az utolsó szózat az angol józansághoz és értelemhez. Minden figyelem Anglia felé irányul, onnan várják a döntő választ. Hitler beszédét egyébként Amerikában számtalan rádióállomás közvetítette, úgy hogy azt az amerikai állampolgárok milliói közvetlenül megismerhették.

Egyes amerikai körökben az a vélemény, hogy Hitler tegnapi aianlatára már Churchill az elmúlt vasárnap kifejtette a hivatalos Anglia álláspontját.

Céltalannak tart minden békekísérletet a jugoszláv sajtó

Belgrád. A Politika című lap Londonból kapott tudósítása nyomán azt írja, hogy London hivatalos kormánykörében minden német békefelhívást céltalannak és hiábavalónak tartanak. A tudósító szerint Londonban az az általános vélemény, hogy Hitler beszédére már azt megelőzőleg megadta a választ Churchill multheti beszédében. A tudósító még azt is megjegyzi, hogy Hitler beszédének arra a kitételére, „hogy a Vezér nem lát fennforogni semmilyen okot a háboru folytatására“ Londonban azt felelik: hogy ez a kijelentés nem egyéb mint Németország gyengeségének újabb bizonyítéka. Hivatalos angol körök véleménye az, hogy Hitler beszédére Angliából semmilyen válasz nem fog érkezni.

„Az angol fegyverek nem félnek“ ...

Oslo. (Rador.) A norvég sajtó megállapítja, hogy a Vezér utolsó alkalmat adott az angoloknak hazájuk megmentésére, dacára, hogy a nyugati hatalmak tavaly szeptember 2-án és október 6-án szabotálták a békés meggyvezés lehetőségét.

Kopenhága. (Rador.) A dán sajtó szerint a németek békekészsége és ugyanakkor harci szelleme nyilvánult meg Hitler tegnapi beszédében és Anglia józanságától függ Európa és a fehér faj jövője.

Hitler hiába beszélt? ...

Stockholm. A svéd lapok londoni tudósítói szerint az egész angol sajtó negatív és elutasító választ ad Hitler békefelhívására. A Daily Herald azt írja, hogy Anglia jól tudja, milyen nagy árat kell fizetni a békéért, ezért tehát harcolni fog a végső győzelemig. A Chronicle leszögezi, hogy ha az október 6-iki ajánlat visszautasítására volt elegendő indok, akkor most hatványozott mértékben állnak fenn az elutasításra alkalmas indokok. Hitler hiába beszélt az értelemhez, mert az angol fegyverek nem félnek. A Times vezércikke arról szól, hogy Nagybritánia népe jól tudja, milyen szenvedések származnak majd a háboru folytatásából, de az angol nép és vezetői is jól ismerik felelősségüket, ami azt jelenti, hogy a háborut feltétlenül folytatni kell.

Julius végén lép életbe a német-magyar gazdasági egyezmény

Budapestről jelentik: A magyar-német gazdasági tárgyalások, melyek már néhány hete folynak a magyar fővárosban, ma befejezést nyertek. A két állam megbízottai az árucserre szélesebb keretekben történő megvalósítására vonatkozó megállapodást írtak alá, mely 1940 július 31-én lép életbe és tekintettel a jelenlegi nemzetközi körülményekre, a megállapodás tartama csak egy esztendő.

A montreuxi szerződés felülvizsgálása

Isztambul. (Rador.) A „Vakít” című török lap hosszasan foglalkozik a tengerszorosok kérdésével. Miután ismereti a lausannei tárgyalásokat és a montreuxi egyezményt, megállapítja: „A montreuxi egyezményt a Szovjet-szövetség, Anglia, Franciaország, Olaszország, Románia, Bulgária és Görögország írta alá. Csak Németország — amelynek képviselői nem vettek részt a tárgyalásokon — csatlakozott később a megállapodáshoz. Am a montreuxi egyezmény különleges záradékot tartalmaz, amely megállapítja, hogy a megállapodást öt évenként felülvizsgálják és a körülményeknek megfelelően módosítják. Németország, amely dunai nagyhatalommá lett, résztvehet az elkövetkező tengerszorosügyi konferencián s javaslatát megvizsgálják nyomban, amint a felülvizsgálát lehetősége fennáll.



A vízből kijövet ne szárítsa magát a nappal, mert minden vízcepp hatása olyan, mint a gyújtó üveg lencséje. Ezért kell a bőrt előbb jól megszáritani, majd NIVEA Creme vagy olajjal bedörzsölni! Csak így csökkentheti a napszúrás veszélyét és fokozza bőre szép és gyors barnulását.

Ne becsülje le a napsugarak erejét!



219

Ma temeti Arad magyarsága az evangélikus egyház elhunyt püspökét

Purgly László egyházkerületi főfelügyelő és Palágyi Jenő dr. egyházfelügyelő bucsubeszédei az aradi egyházközség vezetőségének gyászülésén — Dénes Béla lelkész megrázó-erejű bucsuzatója — A nagy temetés felvonulási rendje

Impozáns módon nyilatkozik meg a részvét ország-szerte Frint Lajos püspök halála miatt

Az erdélyi magyarság ágostai hitvallású evangélikus szuperintendensének, Frint Lajos püspöknek halálhírére az egész ország magyar és németlakta területein mélyszégyen-gömbölyvesséssel és megilletődéssel fogadták. Az ősz püspök nemes egyénisége, minden átfogó, krisztusi szellemisége nemcsak egyháza híveinek odaadó és rajongó tiszteletét, hanem nemzeti és vallás-különbőség nélkül az elismerő megbecsülést váltotta ki mindenkiből. Frint Lajos püspök halála nemcsak az evangélikus Egyház, hanem az egész erdélyi kisebbségi közélet mélyszégyen-gömbölyvesséje is. A mély megilletődéssel teli gyász már az

ősz püspök halálát követő napon általánosan megnyilatkozott. A halálhírt vivő sürgönyök és telefonjelentések után az aradi közéleti, telekezesi testületek képviselőin kívül, egész Erdély területéről érkeztek a gyászban való együttérzést tanúsító sürgönyök. Az erdélyi magyarság képviselőinek, vallási és társadalmi testületeinek vezetői nyilvánították részvétüket — ezenkívül számosan tolmácsolták megható módon a gyászban való együttérzésüket. Az ősz püspök halála — ezt mindenki lélekbenmarkolóan átérzi — az erdélyi közélet nagy vesztesége marad.

Az aradi egyházközség vezetőségének gyászülése

Az aradi egyházközség vezetősége szombaton délután fél 12 órakor az egyháztanács termében rendkívüli ülés keretében vett utolsó bucsut szuperintendens lelkészétől. Az evangélikus egyház presbiterei kivétel nélkül megjelentek, az evangélikus egyházat ért súlyos veszteség által kiváltott komor, megdöbbenéssel teli gyász méltóképpen nyilvánult meg.

A presbitérium gyászülése alkalmából először Purgly László, egyházkerületi főfelügyelő, a meghatódottságtól remegő hangon jelentette be, hogy az Egyház szuperintendense, Frint Lajos püspök árván hagyta a hívők nyáját, amelynek mindig hű pásztora volt. — A kiismerhetetlen végzet akarata az Örökkévalóságba szölyt-

ta... Purgly László ezután kijelentette, hogy az egyházközség saját halottjának tekinti az elhunyt egyháziót és a temetést a fenntartási alaphól óhajtja rendezni. Miután méltóképpen feltárta, hogy milyen súlyos veszteség érte az erdélyi magyar evangélikusokat a rajongó odaadással és szeretettel övezett ősz püspök halálával, felkérte Palágyi Jenő dr. felügyelőt, hogy ismeresse az egyházközség vezetősége által előkészített temetés részleteit.

Dr. Palágyi Jenő egyházközségi felügyelő emelkedett utána szólásra és megilletődött szavakkal tárta fel, hogy az evangélikus egyház hogyan óhajtja örök nyugalomra helyezni halott püspökét.

A püspök temetésének rendje

— A presbitérium tagjai — mondotta, miután mélyszégyen-gömbölyvessé juttatta — vasárnap délután fél öt órakor gyülekeznek és testületileg vonulnak majd a templomba. A templomba való vonulás alkalmából a következő sorrendben alakul a menet: a lelkészek testülete, a presbitérium. Amidőn a menet megindul, megkondulnak a harangok és a templombalépés idején egyházi ének dallama csendül fel. A lelkészek az oltár előtt, a koporsótól felül foglalnak helyet és a presbitérium tagjai két oldalt az oltár előtti padokon. A jobboldalon az A—L betűvel kezdődő nevű presbitériumi tagok és a baloldalon az M—Z betűvel kezdődő nevű presbiterek foglalnak helyet. A társadalmi, egyházi és hatósági előkelőségek és a sajtó képviselői-

nek számára külön helyet tartanak fenn. Délután öt órakor kezdődik a gyászszertartás, melyet Materny Imre nagyváradi főesperes szenior, Nikodémusz Károly kerületi jegyző, brassyói lelkész, Argay György temesvári esperes lelkész és Sipos András esperes lelkész segítségével végez. Ugyancsak Materny Imre főesperes mondja a gyászbeszédet, amely után az

evangélikus hívek nevében Purgly László egyházkerületi főfelügyelő bucsuztat. Gyászbeszédet mond még Nagy Imréné, aki az evangélikus nőegyletek nevében bucsuzik a főpásztortól.

A gyászszertartás után a következőképpen alakul a gyászmenet, amely a Bul. Regina Maria, Str. Brătianu, Consistoriului és Marasesti-ucakón vonul majd a felsőtemetőhöz, ahol a családi sírkertben helyezik örök nyugalomra az elhunyt szuperintendensét. A gyászmenet rendieként legelől a zászlóvivők, koszorúskocsik, presbitérium, papság, a gyászokocsi, a gyászoló család, a különböző egyesületek és a közönség. Amidőn az ősz püspök eláradt testét átadják az anyaföldnek, Nikodémusz Károly főjegyző mond utolsó imát.

Miután dr. Palágyi Jenő egyházközségi felügyelő beszámolt a temetésről, Purgly László egyházkerületi főfelügyelő felszólította a presbitérium tagjait, hogy a temetést méltóvá tegyék ahhoz, akit mindig a szeretett és hála övezett.

— Emléke elmulthatatlan — mondotta — és a fájdalom, amit szeretett szuperintendensünk elhunyt alkalmából érzünk, ott élen mindig a szívünkben. Törekezzünk arra, hogy ez a temetés külsőségeiben is méltó legyen a legfőbb lelkipásztorunkhoz, akit most a kérlelhetetlen végzet akaratából temetünk...

A presbitérium tagjai a gyásznyilvánítás után testületileg vonultak át a püspöki lakásba, ahol már koporsóba fektetve, alkalmi ravatalon pihent az ősz szuperintendens. A ravatalt a gyászoló család tagjai a szív legmélyeségeiből megrendüléssel állták körül. A gyászoló családtagok fájdalmát a személyes részvétnyilvánításokkal igyekeztek enyhíteni.

„A lélek kész, de a test erőte' en” ...

A püspöki gyászház halottas-szobájában a gyászszertartást Dénes Béla lelkész tartotta aki ezalkalommal a családtagoktól bucsuztatta a halottat.

— Isten kegyelme legyen velünk — mondotta — és az ő erőssége nyújtson vigaszt számunkra. Hallgassátok meg az Ő vigasztelést — Ő szól hozzátok ez órában. Márk evangéliumának 14. része, 38. verse mondja ezeket:

„Vigvázatok és imádkoztatok, hogy kísértésbe ne jussatok, a lélek ugyan kész, de a test erőte' en...”

— A lélek kész — szárválnál, emelkedni a magasságok felé. És tapasztalja, hogy Isten gyermekei vagyunk. A Megváltóra irányul a tekintetünk, az örök Főpásztorra, aki most fölünk el-távozott főpásztor előtt járt a földön. Ő reá gon-

URANIA: Nagyművek színháza. Tel.: 42-32. 2 film 1 műsorban!

Ma délelőtt 11.30-1or matiné
olcsó helyekkel: Razzia

I. „RAZZIA”

Wallace Beery. Izgalmas és megrövidítő
bűnügyi dráma.

II. Nagy keringő

Miliza Korjusa, Fernand Gravel és Louise Rainer

Legújabb háborus UFA hirdők! — 3-tól folytatólag. — 3, fél 5, 6, fél 9 és 9.15.

dolunk. — aki szembenézett a halállal, annak gyötrelmeivel szenvedéseivel. Ha erre gondolkunk, felmérjük áldott pásztorunk földi életét és küzdelmét. Ő is szembenézett a halállal — és nem egyszer kérdezte, amikor a betegség fájdalmaj gyötörték, hogy mikor ér már véget a szenvedés? „Mint ahogyan az örök Főpásztor mondotta: „Atyám! mulick el tőlem e keserű pohár!” — ugy írádult fel ő is — és az ő hite mondatta véle Krisztus szavait: „Atyám! ne úgy legyen, ahogyan én akarom, hanem ahogyan Te akarsz...”

— Többször felvetettük a kérdést: miért kell olyan sokat szenvednie? De valahányszor ez a kérdés ajkunkra tódult, egy néhai evangélikus lelkipásztor jutott eszünkbe, aki betegágya elé helyezte a keresztes amikor a fájdalmak gyötörték — arra nézett... Egy pillantás a keresztre — elég volt ahhoz, hogy Krisztus szenvedéseiből erőt merítsen a fájdalmak elviselésére. Így merített erőt a mi főpásztorunk is — megtalálta a kiapadhatatlan erőforrást és a szenvedések között is szárnyalni tudott a lelke.

— Egyikünk sem tudja, hogy milyen lesz a földi életünk befejezése. Sokan azt mondják, hogy a legszebb vég a hirtelen halál. De vajon nem kitüntetés-e, ha valaki itt a földön megjárhatja azt az utat, amit a Megváltó megjárta? — A lélek készen volt. Ennek bizonyossága az a szeretet, amellyel egváháza üveit intézte. — lelke készségét mutatja mindaz, amit egyházáért végzett és ahogyan hordani tudta a maga keresztiét. A lélek készen volt, ha a test összeomlott is. Munkája áldás volt.

— Bucsuzzunk tőle — fejezte be a lélek mélyébe markoló beszédét Dénes Béla lelkész — annak tudatában, hogy Isten áldása volt számunkra az ő élete. Adjunk hálát azért, hogy olv

A püspöki gyász jelentései

Az elhunyt egyházfi családja az alábbi gyászjelentést adta ki:

„Megszűnt a mi szívünknek öröme, siralomra fordult a mi gyönyörűségünk. Elestett a mi lelkünknek koronája: Isten most minékünk...” Jerem. sir. 3 r. 15—17. v.

Mélyes fájdalommal, de a Mindenható Isten megmáshatatlán akarataiban megnyugodva, jelentjük hogy a felejtethetlen, áldott lelkű édesatyá, após, jószágos és szerető nagyapa és rokon

FRINT LAJOS

a romániai zsin. presb. evang. egyház szuperintendens

Családjának és egyházának szentelt, őnzetlen munkásságban eltöltött életének 90-ik évében, Istenbe vetett hittel, végtelen türelemmel viselt hosszas súlyos szenvedés után 1940. július hó 19-én visszadta áldozatos lelkét teremtő Urának.

Szeretett drága halottunk földi maradványait 1940. július hó 21-én, délután 5 órakor fogjuk az aradi evang. templomban tartandó gyászistentisztelet után a (felső) „Eternitatea” temetőben lévő családi sírkertbe kísélni és ott örök nyugalomra helyezni.

„Most azért megmaradt a hit, remény, szeretet, e három: ezek között pedig legnagyobb a szeretet.” (I. Kö. riuth. 13:13.)

Arad, 1940. július 19.

Özv. Korom Györgyné, szül. Frint Olga, dr. Frint Sándor, gyermekel, Dr. Frint Sándorné, szül. Berger Matild, menve, Korom Erzsébet, Frint Tibor, Frint Ilse, unokái, Valamint az összes rokonság.

Az egyházkerület vezetősége a következő gyászjelentésben adta tudtu, az egyházi főhatóságoknak az evangélikus egyházi halálát:

A Romániai Zsinatpresbiteri Agostai Hitvallású Evangélikus Keresztyén Egyházkerület mély fájdalommal, de Isten szent akarataiban azáltal megnyugodva jelentjük hogy atyái szívi vezetője

Főtisztelendő és Méltóságos

FRINT LAJOS

szuperintendens

az aradi agostai hitvallású evangélikus keresztyén egyházközség lelkésze, 1940. július hó 19-ik napján, délután 5 órakor, főpásztori munkásságának 13-ik, lelkész szolgálatának 65-ik, Isten dicsőítő földi életének 90-ik esztendejében, hosszas és kínos szenvedés után csendes elhunyt.

CORSO nyáron is a legnagyobb ságereket hozza! Nvi ott tető!

Ma: 3, 5.15, 7.15, 9.30

Vidámság, derű, jókedv és humor!

I. Andy Hardy milliomas
Mickey Rooney, Lewis Stone

II. STAN és BRAN
Komédiások

Legujabb UFA hirdók.

ká részesülhetünk ebben az áldásban. — Indulj áldásunkkal és hálánkkal utolsó földi utadra eből a szobából, ahol annyit szenvedtél. Testvérem, atyál testvérem, apa, nagyatya, barát, vezetője, pásztor a egváháznak — oda ahol nincs többé jaikiáltás és nincs többé szenvedés. Ahol erős kéz emel téged és vízi lelkedet az örök Világosságba...

Dénes Béla lelkész bucsuztatója után a jelenlévők mély áhitattal imádkoztak, majd a lelkész megáldotta a keresztes lelkével az ősz püspök betegségben sokat szenvedett és a halálban megbékélt testét.

— Elhocsájtalak utolsó földi utadra, örökkévaló hajlékod felé — lelkednek fényeskedjék a keresztyéni értelemben vett örökkévalóság...

A halottasszobában lejolyt gyászszertartás után, a gyászoló család és presbitérium kíséretében az evangélikus templom oltára előtt felállított ravatalra helyezték Frint Lajos püspök földi maradványait magába záró koporsót, majd igelolvasás és ima következett: az összegyűlt gyászoló tömeg egyöntetűen, végtelen meghatódottsággal mondotta a lelket vigasztaló ima szavait...

Aradváros vezetőségének részvéte

Aradváros vezetősége a következő részvétáviratot intézte az aradi evangélikus szuperintendenciához. Frint Lajos, a romániai magyar zsinatpresbiteri ágostai evangélikus püspök elhunyt alkalmából:

— Fogadják legőszintébb részvétünket a megboldogult és nagyrabecsült Frint Lajos szuperintendens halála alkalmából.

VLAD ALEXANDRU tábornok,

Aradváros polgármestere.

Áldott szíve fölött az aradi evangélikus templomban folyó hó 21-én, délután 5 órakor tartandó gyászistentisztelet után, az aradi felsőtemetőben lévő családi sírkertben helyezük csöndes nyugalomra.

„En semmivel sem gondolok; az én életem is nekem nem drága, csak hogy örömmel végezhessem a szolgálatot, melyet vettem az Ur Jézustól, hogy bizonyosságot tegyek az Isten kegyelmének evangéliumáról”. Ap. Csel. 20 rész 24 v.

Arad, 1940. július 19.

A Romániai Zsinatpresbiteri Agostai Hitvallású Evangélikus Keresztyén Egyházkerület

Az aradi evangélikus egyházközség előjárósága az alábbi szövegű gyászjelentést küldötte

Arad magyarságának impozáns részvét-megnyilvánulása

Az evangélikus egyházközséget és az elhunyt püspök családját számosan keresték fel részvétük kifejezésével, úgy személyesen, mint levélben, vagy táviratban. A részvét-látogatások és részvétsorok a legőszintébb egvütrézt tolmácsolták a mélyen sújtott egyház és a család fájdalmában. Az első között Bánffy Miklós gróf, a Romániai Magyar Népközösség elnöke juttatta kifejezésre mély részvétét. Palágyi Jenő dr., a Magyar Népközösség aradi tagozatának elnöke után, a Magyar Népközösség nevében, Gróf Bánffy Miklós a szombati napon távbeszélőn kérte, hogy nevében kuszorut helyezzenek el az erdélyi evangélikus püspök ravatalára. Szombaton már a kora délelőtti órákban megindult a részvétet tolmácsoló küldöttségek, táviratok sora a püspöki gyásház felé. Az aradi görögkeleti román püspökség és az aradi görögkeleti román papság képviselőiben Turicu Caius esperes és Magieru Cornel püspöki vikárius jelentek meg és a részvétnyilvánítás után közölték, hogy a temetésen Magieru Andrei dr. görögkeleti püspök személyesen vesz részt. A Minorita-rend részvétét Lakatos Ottó dr. rendfőnök-plébános, Zöcs Didiák és Oláh Ferenc minoritarendi áldozópapok tolmácsolták. Az Evangélikus Nőegylet vezetősége nagy számban jelent meg Nagy Imréné elnöknő vezetése alatt. Ott láttuk soraikban dr. Bogdán Virginiét, Pál Jenőné, Gréb Gézanét, Buzogány Mártonné, Wolff Gusztávnét, Hozspodár Miklósnét és a Nőzövetség több ve-

Négy év óta szenvedek

gyomoríjdalmaim miatt...

Marin Dumitrescu Cațunu Ciurari Lucieni jud Dambovija Igen jellemző levelezését alábbiakban közöljük.

1940. január 26. Tisztelt gyógyszerész ur, négy év óta szenvedek rejtentő gyomoríjdalmaim, görcseim miatt, mindenféle orvosságokkal próbálkoztam, de hiába. Az újságokból értesülök a „Gastro-D.” orvosságról, melyet gyomor- és bélbajok ellen használnak. Kérem sziveskedjenek részemre egy üveget postán, utánvéttel elküldeni...

1940. február 16. Elhasználtam egy üveg GASTRO-D. orvosságot és sokkal jobban érzem ma már magam. Köszönöm gyógyszerész urnak, hogy a „Gastro-D.” által egészségesebbnek érzem magam és kérek még egy üveget elküldeni.

Fenti sorokhoz csak annyit hozzáfűznivalónk van, hogy a Gastro-D. kúra ajánlatos az összes gyomor- és bélbántalmak, székrekedések, valamint epe-, vesé-, máj- és mindenemü ideges emésztési zavarok ellen.

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 162 lel utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, Bucuresți, Calea Victoriei 124.

szét az egyházi intézmények vezető-testületének:

Az Aradi Ágostai Hitvallású Evangélikus Keresztyén Egyházközség mély fájdalommal, de Isten szent akarataiban alázattal megnyugodva jelentjük hogy atyái szívi vezetője

Főtisztelendő és Méltóságos

FRINT LAJOS

szuperintendens

az aradi agostai hitvallású evangélikus keresztyén egyházközség lelkésze, 1940. július hó 19-ik napján, délután 5 órakor, főpásztori munkásságának 13-ik, lelkész szolgálatának 65-ik, Isten dicsőítő földi életének 90-ik esztendejében, hosszas és kínos szenvedés után elhunyt.

Áldott szíve fölött az aradi evangélikus templomban folyó hó 21-én, délután 5 órakor tartandó gyászistentisztelet után, az aradi felsőtemetőben lévő családi sírkertben helyezük örök nyugalomra.

„Ama nemes harcot megharcoltam, futásomat elvégeztem, a hitet megtartottam. Végeztetve oltétték nekem az igazság koronája, melyet negad nekem az Ur ama napon, amaz igaz bíró...” Pál II. Tim. lev. 4. 7—8.

Arad, 1940. július 19.

Az Aradi Agostai Hitvallású Evangélikus Keresztyén Egyházközség

zetőségi tagját. Az Arad—temesvári unitárius egyházközség mély részvétét Sz. Jakab Géza gondnok, Bakó László és Halmágyi Samu nyugalmazott leánygimnáziumi igazgató tolmácsolták. Dr. Borsos Béláné a Polgári Jótékony Nőegylet részvétét fejezte ki. A Zsidó Nőegylet küldöttségét Marowitz Mártonné és özvegy Goldschmidt Sándorné vezették. Személyesen tolmácsolták továbbá részvétüket dr. Angel István, Kara Győző, dr. Borsos Béla, dr. Schmidt János, özvegy Lichtental ezredesné Abray Gizella, Szántay Lajos, özvegy Cserépy Árpádné és leánya, özvegy Pécsi Miklósné, dr. Kabdebo Györgyné, Vámos Miklós és családja, Major Béla, Bácskay József és családja és még igen számosan. Táviratilag felezték ki részvétüket dr. Stauber János és dr. Margócsy Károly (Simonyifalva).

Levélben a nap folyamán a következők tolmácsolták mély egvütrézésüket: Az aradi római katolikus egyházközség, a Kölcsey Egyesület, az Aradmegyei Takarékpénztár igazgatósága, dr. Parecz Béla, dr. Issekutz Géza, dr. Borsos Béla, Faragó Rezső, dr. Posgav István, dr. Czédly Károly, Kneffel Béla, Hentschel István, Gárdos Miklós, Vojtek Kálmán, Taraba Nándor, Öry Béni, Polgár József, Ruttkay Gyula, Kiss Géza.

„Frint Lajos harangja”

Az evangélikus egyházközség vezetősége — amint értesülünk — nemes és szép gondolat megvalósítását tűzte ki célul, amely méltó az elhunyt Frint Lajos áldott emlékéhez: koszorú-megváltás címen alapot gyűjtének a „Frint Lajos harangja” javára. Amidőn ez a harang majd megkondul, feléled a lélekben az elhunyt püspök tanítása, amit a békéről és szeretetről a szívekbe oltott.

A Kölcsey Egyesület részvéte

A Kölcsey Egyesület Friny Lajos evangélikus szuperintendens halála miatt a következő részvétiratot küldte az elhunyt leányának, özvegy Korom Györgyné: Friny Olga-nak:

— Nagyságos Asszony!

— A Kölcsey Egyesület fájdalmát hozzuk a közörséhoz, melyben Krisztus igaz szellemében élt főpap Friny Lajos halandó teste nyugszik. miután lelke a halhatatlanságba költözött. Ez a lélek egy volt annak a halhatatlan magyarnak lelkével, akinek nevében Arad magyarsága 59 esztendeje dolgozik azokért a szépségeket és igazságokért, melyek itt e városban éppen annyi időn keresztül vezérszavak voltak, krisztusi és magyar munkásságában Friny Lajosnak és az evangéliumi szószékről is, az iskola és az egyetemes társadalom műveltségi dobogójáról is. Mi ezeken a dobogókon közelről ismertük és példaképpé tiszteltük őt, aki embernek és magyarnak egyformán nemes utódja volt Kölcseynek. Ő is imádta az istenséget és szerette magyar nemzetének lelkével az emberiséget. Imádatának kifejezője az Isten dicsőségére és a magyarság fejlődésére az alkotó munka volt mindenkor. Alkotó erő volt keresetlenül igaz szavainak bölcsességében az iskolai dobogóról az ifjuság számára éppen úgy, mint a felnőttek számára, a nyilvános élet műveltségi helyeiről. Gondolatok születtek százakban és ezekben e szavak evangéliumi igazságából, gondolatok, melyek egyesek és közösségek számára boldogsággá terehélvesedtek.

— A Kölcsey Egyesület Arad életében a műveltségnek az a közössége volt, melynek 59 esztendő óta hívásra és hívás nélkül Friny Lajos, az életismerő tudós mindenkor készségesen adta oda gazdag lelkének termékenyítő tudását és előjáró akaratát. Fájdalmasan fogjuk nélkülözni a Kölcsey Egyesület elnökségében ezt a bölcs szívet, de az emlékezés az ő hitvalló és hitálló munkásságára segíteni fog továbbra is, hogy megmaradjunk a Kölcsey magyarságának és istenkereső emberiségének egyenes utján.

— Kérjük Nagyságodat, fogadja el részvéteink kifejezését a maga és a sujtott család minden tagja számára.

Aradon, 1940. július 20.

Fischer Aladár elnök
Szöllösi István főtájtár.

Cadum kenőcs pattanások ellen

Cadum kenőcs enyhíti és meggyógyítja a gyulladást és irritációt és nyugodt álmot biztosít mindazoknak, akik sokat szenvedtek bőrbajban. Azonnal megszünteti a viszketettségét. Sok szenvedésnek veheti elejét, ha idejében használja a csodás szert, amely rendkívül hatékony kiütések, pattanások, sebek, csalánkiütés, rüh, ótvar, fekély, horzsolás, aranyér, bőrhámlás, karcolás ellen.

Kis tükröcském mond meg nékem,
Ki a legszebb a világon?



Gyönyörű vagy, de nem tudok
dönteni, hiszen ezren és ezren

hozzád szépülnek, de csak azért, mert

SULFAMYIL-pudert és krémet használtak.

Megenyhült a légkör a Balkánon

Róma. A Giornale d'Italia mai cikkében a Balkán helyzetével foglalkozik és megállapítja, hogy igen érezhető módon megnyhült a légkör és tisztázódott a helyzet, teljesen az olasz külpolitikai elgondolásnak megfelelően. A tengelyhatalmak tevékenysége és befolyása mérséklőleg hatott Európának ebben a részében és a teljes nyugalmi állapot és tisztázódás helyre állott.

Falusi italmérési engedélyek átírásának megszigorítása

Bucurestiből jelentik: Az alkohol-ügyek osztályának vezetősége ejrendelte, hogy a kicsinybani italmérési engedélyeket egyik faluból a másikba csak akkor lehet átírni, ha ott üresedés van.

Rodesdale lord esete a fascizmussal

London. (Rador.) A Reuter-iroda jelentik: Lord Rodesdale, Miss Unity Mitford és Lady Mosley testvére nyilvánított és visszautasított bizonyos nyilvánosan elhangzott állításokat, amelyek mint a fascisták szövetségeseit említik. Rodesdale kijelentette: "Mindenkor ellensége voltam mindennemű fascizmussal és nem hiszem, hogy fasciztának tekinthetnek, mert a lányom Sir Oswald Mosleyhez ment férjhez. Leányom házassága titokban történt s én csak néhány hónappal később értesültem róla. Valójában nem is ismerem Mosley urat."

Ismeretes, hogy Sir Oswald Mosleyt, a brit fascizták vezetőjét és feleségét letartóztatták.

Megtiltotta a kormány a papi-személyek szereplését az egyházi célt nem szolgáló vállalatok vezetésében

Rendszabályok a zsidó állampolgárok áttérésének megakadályozására

Bucuresti Radu Budisteanu vallás és szék-művészeti miniszter az elmúlt nap folyamán a következő három rendelkezést adta ki:

1. Beszünteti a romániai zsidó egyházaknak eddig adott különböző állami segélyeket.

2. Felhívja a görögkeleti ortodox egyház főpapjait és papiját, hogy zsidó vallású egyént ne kereszteljenek meg görög keleti ortodox hitre. Ugyanakkor felhívja a többi romániai keresztény egyházak főpapjait is, hogy hasonlóan a görög keleti ortodox egyház papijaihoz, a többi kereszt-

tény vallástelekezetek papjai se kereszteljenek meg zsidó vallású egyéneket.

3. Megtiltotta a papoknak és összes papi személyeknek hogy hasznalhassák és kereskedelmi jellegű üzletekben igazgatósági vagy egyéb fizetett vagy tiszteletbeli állást vállaljanak.

Papok csak olyan intézményekben lehetnek vezetők vagy más irányítók, amelyek szellemi, jótékonyági vagy olyan kulturális nemes cél szolgálatában állanak, amely a papi méltósággal összefér és nem adhat előítéletekre vagy a közvélemény elítélő bírálatára okot.

Ion Radulescu alezredes, az aradi rendfenntartó hatósági szervezetek új parancsnokának felhívása Aradváros közönségéhez

Mint köztudomású, az ország valamennyi rendőrségének legfőbb irányítását belügyminiszteriumi rendeletre a csendőrpapancsnokok vették át. Ennek a rendeletnek megfelelően már napok óta folytak az aradi rendőrségen — mint azt az Aradi Közlöny jelentette — az átszervezési és átvételi munkálatok. A rendelet megérkezése után Radulescu Ion alezredes, az aradi csendőrség parancsnoka hosszas megbeszéléseket folytatott Reou Ilie dr. belügyi vezérfelügyelő, aradi rendőrkvesztorral, akivel az átszervezés és az átvétel körülményeit tárgyalták meg.

A tulajdonképeni átvétel szombaton történt meg, azonban Radulescu alezredes már az elmúlt nap délutánján magához kérte a rendőrség valamennyi komiszáriát és tisztviselőit, akikkel az új rendeletet ismertette, valamint közölte észrevételeit és első intézkedéseit. Szombaton hivatalának átvétele napján az aradi sajtó képviselőit fogadta az aradi rendfenntartási szervezet új irányítója, aki a következő nyilatkozatot tette:

— Abban a tudatban vettem át a rendőrség vezetését, hogy Aradváros közönsége rendeleteinket és előírásainkat — miként eddig is mindenkor tette — a jövőben is teljes mértékben végrehajtja. Mi viszonzásul mindenben a közönség rendelkezésére állunk és a hozzánk fordulókat meghallgatva, azon leszünk, hogy minden panaszt és kívánságot érdeme szerint intézzünk el. Felhívom a közönség figyelmét, hogy panaszokkal, kívánságokkal személyesen keressenek fel, előttem nincsen nemzetiségi különbség és ügyes-bajos-

dolgaikat nyíltan tájékoztatom. Intézkedtem, hogy a közönséggel érintkező tisztviselők a legudvariasabb formában kezeljék a felteket és minden kérvényt a lehetőséghez mérten 24 órán belül intézzenek el. Céltom, hogy a vezetésem alatt álló intézménynél a tisztességes munka, a rend és a törvényesség döntőn minden kérdésben.

Itt írjuk meg egyébként, hogy az aradi csendőrszárnyparancsnokság átköltözött a rendőrség Marasesti-uccai épületébe.

A beszarábiai menekültek közigazgatási ellenőrzése

Bucurestiből jelentik: A belügyminiszterium rendeletet adott ki, melyben elrendeli, hogy a beszarábiai és északbukovinai menekültek az eddigi "Adeverintá"-k helyett "Carnet"-eket kapnak, melyben fejjegyzik az eddig számukra kiutalt segély összegét is. Akik a menekültek közül már munkát kaptak, nem kérhetnek többé segélyt, végül a belügyminiszter felhívja a menekülteket, hogy kijelölt lakhelyüket ne hagyják el külön en-

gedély nélkül és különösképpen tilos a fővárosba minden indok nélkül beköltözni. A menekültek segélyezését az illetékes megyeszékhely eszközli.

Hivatalosan jelentik még, hogy a megszállott területekről visszaköltözők első csoportja, mintegy 325 ember megérkezett az ország területére. Ugy ezekről, mint a később még visszaérkezőkről megfelelő kimutatást fognak készíteni.

FORUM filmszínház nvaron is nagy filmeket játszik Tel: 20-10.

Ma szenzációs kettős műsor

I. A titokzatos ékszerlovaj

Izgalmas gangsterfilm. Douglas Fairbanks Jr. és Valerie Hobson-mű.

UJ UFA hirdőnk tartalma: 1. Védők az olaszországi szobrokat a légitámadások ellen. 2. Angol légitámadás a német városok ellen. 3. A belgi és a francia menekültek segélyezése. 4. A német motorizált hadsereg benzín utánpótlása. 5. Amszterdamban és Brüsszelben már nem érződik a haboru borzongás hatása. 6. Raeder admirális megszemléli a La Manche csatorna partján leállított partvédő utageket. 7. Egy angol légitámadás a norvég vízekön allomásozó német hadiflotta ellen, stb., stb.

Előadások: 5. 7.15 és 9.15 órakor.

II. Tamadás a Földközi-tengeren

Minden idők legaktuálisabb filmje. Richard Greene és Nancy Kelly-mű.

UJ UFA hirdőnk tartalma: 1. Védők az olaszországi szobrokat a légitámadások ellen. 2. Angol légitámadás a német városok ellen. 3. A belgi és a francia menekültek segélyezése. 4. A német motorizált hadsereg benzín utánpótlása. 5. Amszterdamban és Brüsszelben már nem érződik a haboru borzongás hatása. 6. Raeder admirális megszemléli a La Manche csatorna partján leállított partvédő utageket. 7. Egy angol légitámadás a norvég vízekön allomásozó német hadiflotta ellen, stb., stb.

11.30 és 3 órakor matiné, olcsó helyekkel.



ARADI KOZLONY

Arad, Reg. Maria No. 10

Szerkesztőség és kiadóhivatal
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 10.

Előfizetési áraink:

Éves 470 ... 840 lei // Negyedéves 210 lei
Hónapos ... 420 ... Új közlő 70

Egy dokumentum

Tudvalevő, hogy a franciaországi háború és főként a kiürítések idején igen sok fontos dokumentum veszett el. Azok a titkos okmányok, melyeket a német kormány most Fehér Könyvben tesz közzé — egy félig elégett vasúti kocsiban voltak.

Van azonban egy francia okmány, amely sohasem vesztett el.

60 évvel ezelőtt Niger afrikai tartomány nagyrészt Makoko király Franciaország protektorátusa alá helyezte. Erről szerződés készült. A francia gyarmatügyi miniszterium tisztviselői tudták, hogy a szerződés másolata meg van az iratárban. Amikor Franciaország hadbalépett, szükségbe mutatkozott a szerződés eredetijének. Hiába forgatták fel az egész levéltárat, az eredeti szerződést nem találták meg. Hosszas keresés után megtalálták Brezza gróf lejegyzését, aki annak idején a benszított lőnével tárgyal. A lejegyzés így hangzott: „A szerződés eredetije Fournier ezredesnél található meg”.

Gyors vizsgálat következett, végül kitudódott, hogy Fournier ezredes, aki már az emberi kor végső határain jár, Délfranciaországban él. Nyomban Párisba rendelték és Lebrun elnök kihallgatáson fogadta. Amikor megtudta, hogy mit kívánnak tőle, az ezredes a legnagyobb meglepetésre a következő kijelentést tette:

Nem adhatom oda a szerződést semmiképpen sem. Ellenben megmutathatom.

E szavak után az az ezredes vektörrel kezdett. Levette kabátját, ingét.

A szerződés az ezredes karjára volt tetoválva. Ez a szerződés valóban nem vesztett el. Az ezredes kijelentette még, hogy végrendsletben hagyta meg, hogy halála után jobbkarját vágják le, hőrét opraállják és helyezték el az állami levéltárban.

— Ferdinand király emlékezete. Bucuresti. Ma, július 21-én van tizenharmadik évfordulója annak a nappal, melyen I. Ferdinand király, a nemzetegyesítő és jóllátó uralkodó elhalálozott. Ez alkalomból a bucuresti-i rádió hosszú méltatást olvasott fel a nagy király életéről és működéséről, aki a mai államrendszernek megfelelő szellemben kívánta minden nemzeti erő egyesítését.

— Közigazgatási értekezlet a miniszterelnökségen. Bucuresti. A miniszterelnökségen Ion Gîrgu miniszterelnök elnöke alatt, ma déli 12 órakor közigazgatási értekezlet volt, amelyen résztvettek Angelescu királyi tanácsos, Leon, Caracostea, Comiu miniszterek és Petrovici, a román akadémia kiküldöttje. Az értekezlet a királyi alapítványok ügyében ülésezett.

— M. Manolescu külügyminiszter elhőnéje. Bucuresti. Manolescu Mihail külügyminiszter és felesége családijukkal szombaton és vasárnap távoztak a fővárostól. A miniszter családja Mangalia fürdőhelyre utazott, ahol a nyarat töltik.

— SIDOROVICI ORSZÁGŐRPARANCSNOK RADIÓSÓZATA. Bucurestiből jelenti a Rador: Sidorovici országőrpáncsnok vasárnap este 8 órakor rádióbeszédet intéz az országórköz.

— A bucuresti-i diplomáciai kar a menekültekért. Bucuresti. A Bucurestiben akreditált diplomáciai kar doyenje Msgr. Cassulo Andrea pápai nuncius ma 135 ezer leit adott át a külügyminiszternek, hogy azt luttassa el a román Vörös Kereszthez mint a diplomáciai kar felajánlását a menekültek javára.

— Rendőrség a bolgrádi szabadkőművespáholyban. A bolgrádi rendőrség felsőbb utasítás alapján házkutatást tartott a „Jugoszlavia” szabadkőművespáholyban, valamint az egyes vezetőségi tagok lakásaiban. Nemetellenes röpiratok terjesztésének gyanúja miatt indult meg az eljárás a páholy ellen.

— Reaktiválták Horla Sima professzort. A nemzetnevelésügyi minisztérium a következő határozatot közli a Monitorul Oficial csütörtöki számában: Horla Sima tanárt, akit 1939. április elseje óta igazolatlan távollét miatt lemondottnak tekintették a lugosi filozófiai tanári katedrájáról, 1940. június 27-iki keltezéssel vissza-helyezték állásába.

— Újra elhalasztották a jegyzői vizsgákat Bucuresti. A július 25-re a kormányzóságok székhelyein kitűzött jegyzővizsgákat további intézkedésig elhalasztották.

Napvédő szemüvegek

Zetse-Umbrel, Busch-Ultrasin üvegek

Legmodernebb keretek

örjási választékban

KUN szaklászterésznél,
Arad, Bul. Reg. Maria 10

— NAGY KONGRESSZUST RENDEZNEK A FIZIKUSOK BERLINBEN. A szeptember és október hónapokra kitűzött számos tudományos kongresszus keretében különös figyelmet érdemel a Berlinben megartandó fizikus-kongresszus. Körülbelül 1000 tudós fogadta el ezideig a német fizikai társaság meghívását.

Lekaparták Franciaországban

a nagy forradalom leiszavait

A francia középületeken a nagy forradalom óta három szó olvasható homlokzatukra írva: „Egalité, fraternité, liberté!”

„Egyenlőség, testvériség, szabadság”
E leiszavak helyébe, amelyekre több mint száz esztendő tartamára felépült a polgári társadalom, most új leiszavak kerültek. Ezek az új leiszavak, amelyek az előbbi felváltották. Így hangzanak: „Munka, Család, Hazai!”

— A középiskolai javító-vizsgák időpontja. A nemzetnevelésügyi minisztérium közli az érdekeltekkel, hogy a középiskolai javítóvizsgálatok semmi körülmények között sem kezdődnek meg szeptember elsöje előtt.

Tisztelettel éresem az igen tisztelt közönséget, hogy a

FFKETE BÁRÁNY

vendéglő és szálloda

vezetését átvettém és szolid polgári szellemben a legremekbbr francia és magyar konyhával specialis grátarral, tisztán kezelt italokkal, naponta friss csapolt sörrel állok, a legolcsóbb polgári áron, az igen tisztelt közönség szolgálatára.
Szíves pártfogást kérek

— HALÁLOS SZERENCSETLENSÉG ERTE A MILANÓI EGYETEM REKTORÁT. Milanóból jelentik: A milánói egyetem rektora, Alberto Pezere szenátor szerencsetlenségnek esett áldozatul. A szenátort egy kerékpáros elütötte és az idős tudós súlyos sérüléseket szenvedett és ezek halálát okozták.

In flagranti



...?!

— Anyukám, ez a kis Tucika, akit mindig a térdeimen rugattam... mit szólsz hozzá, menygyire megnőtt?...

Az ujjonnan érkezett

Olcsó férfiszövetek

a legszöbb színekből és min-tákból vannak kiválogatva.

Crepe de Chine

minden színben

Lei 78

MOTIU d. valáruházában,
Arad.

Tárgyalások az új jugoszláv államrend megalapozásáról

Belgrádból jelentik, hogy Cvetkovics miniszterelnök hosszabb megbeszélést folytatott Macsek dr. helyettes miniszterekkel s a politikai élet több más személységével. Macsek is több megbeszélést folytatott.

Jóértesült körök jelentik, hogy a kormányfő és helyettesének megbeszélései a jugoszláv politikai, társadalmi és gazdasági élet közel átalakításával kapcsolatosak, aminek végső célja az új európai rendbe való beilleszkedés.

Cvetkovics miniszterelnök Bledbe utazott, ahol kihallgatáson jelentkezik Pál régenshercegnél

— Dr. Szász Pál körútja. Dr. Szász Pál, az Erdélyi Magyar Gazdasági Egyeslet elnöke körutat tett Hunyad, Alsófehervár és a három székely megyében. Az EMGE elnöke tanácskozást folytatott a gazdakörök vezetőivel és időszerű tanácsokkal látta el a gazdákat. Dr. Szász Pál mindenütt nagy lelkesedéssel fogadták. Kérdéseket intéztek hozzá a gazdasági élet tennivalóiról, amelyekre az elnök minden esetben bő és kimerítő felvilágosításokat adott. Szász Pál dr. körutja hasznos és kielégítő eredményekkel járt. Ujabb bizonyítékát szolgáltatva annak a nagyfontosságú szerepnek, amelyet az EMGE tölt be magyar közéletünkben.

— UJRA SZABAD A TÁNC A NYILVÁNOS HELYSÉGEKBE! Az aradi rendezés ma megkezdett a belügyminiszterium rendelkezése, melynek értelmében a nyilvános helyiségekben ismét szabad a tánc.

— A házastárs zsidó vallása akadály a Nemzet Pártjába való beiratásnál. A Nemzet Pártjának aradi kirendeltsége ismételten tudatja a lakossággal, hogy zsidó származásu egyének nem léphetnek be a pártba. Nem léphetnek be a pártba az olyan román, vagy bármely más nemzetséghöz tartozó férfiak, vagy nők sem, akik zsidóval élnek törvényes házasságban.

— Dr. Grünwald hörgőgyász-venerológus ismét rendel. Str. Alexandri 11.

— Johann Strauss muzeum Bécsben. A bécsi valcer szülővárosának a hajdani császárváros halhatatlan megdicsőítőjének, Johann Straussnak megmaradt emlékeit muzeumban akariák a jövő nemzedékek részére megőrizni. Szisztematikusan gyűltik össze Strauss feljegyzéseit, kézírásos kottáit, Mostoha-cányja tulajdonát képező zenei jegyzetelt most vásárolta meg a felállítandó muzeum részére Bécs városa.

WOLF BORISKA vizsgázott kozmetikusné
STR. EMINECU 12, B. I. TELEFON: 14-25

— Ujabb két áldozata van a veszett farkas harapásának. A kolozsvári Pasteur-intézet igazgatósága tegnap bejelentette a város anyakönyvi hivatalánál, hogy azok közül a bukovinai emberek közül, akiket veszett farkas harapott meg, ismét meghalt két fiatalember és pedig Valerian Robaliuc 17 éves fiu a községi bíró fia, valamint Wenczel Siegfried 17 éves fiatalember, aki az erdész fia volt. Robaliuc községi bíró, akit szintén veszettség elleni védőoltásokkal oltottak be, már a második fiát veszítette el, mert az egyik fia három nappal ezelőtt szintén megveszett. Az áldozatok száma így négyre emelkedett.

— SZÁMLAKÖNYVEK KÖTELEZŐ LÁTTAMOZÁSA. A számlakönyvek kötelező láttamozására vonatkozó közlemény kiegészítésül a pénzügyigazgatóság a következőket közli: A láttamozás a pénzügyigazgatóság II. emeletének 25. sz. számú szobájában történik és a láttamozás elmulasztása esetén ezer leitől tízezer leig terjedő pénzbírságot rónak.

Beszüntetett bellödi sajtótermékek

Bucurestből jelentik: A központi cenzurahivat a következő újságok megjelenését tiltotta be végleg: 1. Tribuna Noastră. 2. România Industrială. 3. Comedia. 5. Justiția. 6. Opinia Românească. 7. Gazeta Capitală. 8. Vremea Măscărilor. 9. Munca Românească. A központi cenzurahivatal ismertetni továbbá azon sajtótermékek engedélyének megvonását, amelyeknek jelentkeztek a következők: 1. Bul. Organizatiei Măcabi. 2. Bul. Cameră de Comerț Romano-Palestina. 3. Bul. Uniunii Sioniste. 4. Cooperatiunea Libera. 5. Cuvantul Cetățenesc. 6. Curjerul General Român. 7. Drumul Nou. 8. Drumul Noua. 9. Europa. 10. Ilustrațiunea Evrească. 11. Motor. 12. Monitorul Licitațiilor și Publicațiilor. 13. Neamul Evreesc. 14. Presa Dentară. 15. Renasterea Evrească. 16. Succes. 17. Unser Wort. 18. Vjasta.

— Beöntik a Masaryk-szobrokat. Prágából jelentik: Pardubitz város példája nyomán több protektorátusbeli város fémgyűtés céljára felajánlotta a főtereken annak idején felállított Masaryk-szobrokat.

FEMINA

Arad, Str. Horia 5.

Még mogmardt kollektiv darabjait olcsón árulit a d. e. 9-11-ig

— ADOMÁNY A MAGYAR SZÜLŐTTHON JAVARA. Az arad-temesvári unitárius egyház a létesítendő magyar szülőtthon és csecsemőgondozó javára a Magyar Népközösség temesvári iró-dájában ötezer lejt adományozott.

— A KISJENŐI AUTOSZERENCSELTENSÉG ALDOZATAINAK ALLAPOTA. Kisjenői tudósításunk alapján beszámoltunk arról a gépkocsiszerecsényiségről, ami az elmúlt napon történt az aradmegyei község határában. Mint ismeretes, Munteanu Vasile kisjenői állomásfőnököt és Lucaci Alexandru forgalmista tisztviselőt az arad központi kórházban ápolják. Mai orvosi vélemény szerint az állomásfőnök állapota jóra fordult és hamarosan elhagyja a kórházat, azonban Lucaci Alexandru állapota rendkívül súlyos. Péntekről szombatra virradó éjszaka volt a krízis, mely után aránylag jobban lett a tisztviselő, de mindennek ellenére állapota még mindig válságos.

— HÁROM EMBERT ÉS TIZENEGY TEGHET HÁRAPOTT MEG EGY VESZETT FARKAS SZOVÁTA KÖRNYÉKÉN. Veszett farkas garázdálkodott az elmúlt napokban a szovátai erdőben. A megdühödött állat két gyermeket és egy munkást sebesített meg, azonkívül tizenegy tehent megharapott. A megsebesült munkás felvette a harcot a fenevaddal és egyetlen fejseccsapással megölte. A sebesültek részére Bucurestiből és Kolozsvárról táviratilag kértek orvóanyagot.

Len- és pamulvásznat, asztalneműt, damasztot, lakásomon levő üzletemben olcsón árulitok

I. GRÜNBERGER Moise Nicoara-u. 1. sz. I. em.

— Felülvizsgálják a kolozsvári Néprajzi Múzeum működését. A Curentul jelentése szerint a szépművészeti minisztérium megbízásából tegnap Raureanu felülvizsgáló Kolozsvárra érkezett, hogy a Néprajzi Múzeum ellen emelt panaszokat letárgyalja.

— A REKVIRÁLÁSOK KÖNNYÍTÉSE. Reisz József dr. német népközösségi vezető Besinger Ferenc képviselő és három más német népközösségi tag kíséretében felkereste Marja Alexandru dr. királyi helytartót, utána pedig Popovici Virgil ez. redes-prefektust. Mindkét helyen a rekvirálás könnyítését kérték, hogy a mezőgazdasági munkások zavartalanul elvégezhessék legyének. Ugy a királyi helytartó, mint pedig a prefektus megértéssel hallgatta meg a kérést és közbenjárását ígérte meg.

Pizzamák

női és férfi terhéneműek
legszébb kivitelben, legolcsóbban.

Kozsinekné

terhénemű varrodájában

készülnek Arad, Str. Petran 1. sz.

— MIKOR FIZETIK KI A VOLT MAGYAR POSTATAKARÉK BÉTÉTEKET? Mint közöltük, a román és magyar postalgazgatóságok között megegyezés jött létre, melynek értelmében a magyar postatakarékpénztár a régi bététeket kifizeti. Az egyezmény végrehajtása érdekében inf. kedés még nem történt. Dr. Soós István képviselő a kérdéssel kapcsolatban egy újságíróknak kijelentette, hogy a közeljövőben a kérdés rendezése érdekében Bucurestibe utazik és reméli, hogy megbeszélései után az érdekeltek rövid időn belül hozzá fognak jutni pénzükhöz.

— KITÜNŐEN SIKERÜLT ÜGYVÉDI VIZSGA. Trimbitoni Mircea, Trimbitoni Traian miniszterelnök igazgató, volt aradi iparfelügyelő fia, a bucaresti. tudományegyetemen kitűnő eredménnyel szerzte meg a jogi és kereskedelmi licenciat. Trimbitoni Mircea a vizsgái után beltraktzott az ilfovi ügyvédkamarába.

— Halálozás. Özvegy Vadas Gyuláné, született Acker Luiza, július 19-én, életének 78-ik évében elhunyt. Temetése vasárnap délután 3 órakor lesz az evangélikus egyház szertartásai szerint a felsőtemető halottsházából. Halálát kiterjedt rokonság gyászolja.

— MEGRÖNTGENEZIK A NÉMET FRONTMUNKÁSOKAT. A német frontmunkásokat, akik a nyugati villámháború átütőerejű sikeréhez nem kis mértékben járultak hozzá, állandóan ellenőrzik egészségügyi szempontból. Jelenleg a Todt-tele szervezeti dr. Todt tudvalevően a Siegfried vonal megépítésére az összes frontmunkásokat, azonkívül az erődítmények, utász- és hírszerző csapatok munkáit Röntgen vizsgálatnak veti alá.

— SPECIÁLIS KUKORICA KIVITELI ENGEDÉLYEK. Bucurestiből jelentik: A nemzetgazdasági minisztérium árukivitelj osztálya felhatalmazást kapott, hogy esetenként kukoricakivitelre engedélyt adhasson. Az ilyen külföldi szállítások speciális engedélyek alapján bonyolítandóak le, minden előírt formáság szigorú betartása és a kivitellet kapcsolatos taxák és illetékek lefizetése mellett.

Házasszonyok figyelmébe!

„REX” befőttes hőmérők
nagy választékban

Törött „REX”-hőmérőket
megjavítjuk!

KUN

szakírástörész, Arad
Bul. Reg. Maria 10.
(Longyel-ház)

— MEGNYILIK A NÉMET MŰVESZETEK 1940. ÉVI KIÁLLITÁSA. Münchenből jelentik: Július 27-én nyílik meg Münchenben a Német Művészet 1940. évi mostre kiállítás. Élénk bizonyítéka ez a kiállítás annak, hogy még a háború kelős közepén is megmutatkozik a német nép belső ereje és a végső győzelembe vetett rendíthetetlen hitje, amikor ezt a hagyományosan évenként megismétlődő művészi manifesztációt idén is megtartják.

— INDITVÁNY A CSERNOVICI EGYETEM LETELEPÍTÉSÉRE A BANSÁGBAN. Temesvárról jelentik: A „Dacia” című bánsgai román napilap javaslatát fordult a kormányhoz, amelyben az indítványozta, hogy a csernovici egyetemet helyezték Temesvárra. A lap többek között azt írja: „Egyedül a Bánsg hivatott arra, hogy vendéglátás lássa fővárosában a csernovici egyetemet, mindaddig, amíg nélküli tudatunképpen szék helyét.” A cikkíró a továbbiakban utal arra, hogy bizonyára sok akadály merül fel a terv ellen, de Temesvár egyetemi alkalommal sem mulasztotta el önálló egyetem létesítése iránti kérését hangoztatni.

— EJTŐERNYŐS OSZTAGOKAT LÉTESIT AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK. Washington. Az Egyesült Államok hadügyminisztériuma ejtőernyős osztagokat létesített. Egy ilyen osztag egy tisztből és negyvennyolc katonából áll.

— ÖNGYILKOSSÁG ARADMEGYÉBEN. Nagykomlósról jelentik: A szombatra virradó éjszakai házának padlásán egy gerendára felakasztotta magát Martin Gheorghe helybeli 41 éves gazdálkodó. Az öngyilkosságot a reggeli órákban fedezték fel a házbeliek, akik nyomban értesítették a csendőrséget, mely megkezdte a nyomozást az ügy okának kivizsgálására. Az esetet egyben jelentették az aradi ügyészségnek is, amely megadta a temetkezési engedélyt.

Ki lesz a strand szépe?

Hol fordul meg egyszerre annyi szép asszony, mint a fürdőszéken alatt a strandon, kurszálonban, vagy sétatereken? Mindenkinék rajtuk a szemre, már a legkisebb hiba is felkelti mások kritizáló ösztönét. Nem az fogja azonban a legnagyobb tetszést aratni, kinek felt pénzárcaja lehejővé teszi, hogy a legraffináltabb, legegységesebb tolettéket szerezhesse be. Azt fogja mindenki a legeragadóbbnak találni, ki a tűző nap és más káros befolyás dacára érzi a módját, hogy gyönyörű bőrének ápoltságát és üdőségét megőrizze. Irigykedés nélkül, egyhanguan neki fogja mindenki itélni a szépségverseny nagy díját. A polja ezért bőrért napégés és más káros befolyások ellen a tiszta tejből előállított Mikulerm-Milchfejtcremevel, mely szépít, fiatalít és győz.

— SZABADLABRAHELYEZÉS. Az aradi törvényeszek 20 ezer lej kaució ellenében szabadláb helyezett Kamler János volt aradi magánisztviselőt, aki kérvénnyel fordult a törvényeszekhez és az ügyészséghez, amelyben kaució ellenében történt szabadláb helyezését kérte. Az ügyészség kedvezően véleményezte a kérést és a törvényeszek 20 ezer lej ellenében szabadláb helyezett Kamler Jánosné a szükséges összeget, úgy hogy a volt magánisztviselő nyomban elhagyhatta az ügyészség fogházát. Hasonló döntést hoztak egyébként Baner Regina kérésében is.

— ÜNNEPI JATEK EGY NÉMET VAR UDVARÁN. A Remscheid melletti Schloss Burgban ezen a nyáron is rendeznek ünnepi előadásokat (Schlosshofspiele). Augusztus 31-ig minden szombán, szombaton és vasárnap folynak az ünnepi játékok a vár tövében. Többek között Beethoven „Fidelio” című operája és Hebbel „Nibelungok” című trilógiája kerül előadásra.

— Új vezetés a Fekete Bányás vendéglő és szállodában. Mint értesültünk Arad egyik legrégibb és legismertebb vendéglője és szállodája, a „Fekete Bányás” új vezetés alá került. Az új tulajdonos közismert szakember, aki több hasznos újítással kíván vendégeinek kényelmére és megelégedésére szolgálni. Kellemes nvári és tén helyiségeiben a legremekbbs francia és magyar konyhával, speciális gratariaival, tisztán kezelt boraival, állandóan frissen csanolt sörrel áll vendégeinek rendelkezésére. olcsó polgári áron, figyelmes kiszolgálás mellett. Esténként jól szervezett cigányzenekar nyújt szolid polgári szórakozást, úgy hogy előreláthatólag a Fekete Bányás rövidesen ismét a jó polgári közönség kedvenc szórakozóhelye lesz.

— József János a kolozsvári árvizkárosultakért. A június 9-iki árviztől összerombolt és a már kilavított vasútvonalnak arányos teherpróba volt ma édel Apahidánál. József János szive lépett keresztül az ut vonalon. Két óriási ládában küldte el a hálás falu a kolozsvári árvizkárosultaknak legdrágább ruhadarabjait, ágyneműt. Feltett kincs még József János az ilvesmi, hiszen a visszaépítés két éves tervét kétféle tőrre a sulyos idő. A legelső párnák csodálatos mintái, ősi burkolata istállóban született a 40 fokos télben, mint a kiccsi Jézus. Lankadán és kevés erővel kopácsolnak az elindított házsorokon azok, akik mindent pénzre tesznek, csak hogy a falujuk éppen olyan szép legyen, mint amilyenek az akció kezdetén a bibliai szivek az erdélyi szerkesztőségekben azt megálmodták. Az időjárás sem volt irgalmasabb hozzájuk, hiszen éppen a kolozsvári árviz napján kilencedikén, elképesztő erejű ciklon hasított barázdát keresztül a falun. A tüzből megmenekült zindelytörök egyikét 380 méterre rőpl. tette, de megcsufolt néhány vadonatul telőt is. Mégis nem önmagát, hanem a kolozsvári testvéreket siratta másnap önök mindenki. A szomorú hír estéjén éppen úgy meglelt: a józsef János plébánia udvara, mint igen sokszor tavaly óta, amikor elfogadni jöttek. Sőt most még jobban jöttek, mert azok is eljöttek, akik nem érik le. Mindenki eljött párnáját, legszebb kendőjét szorongatva a hóna alatt. Dr. Németh Kálmán plébános a Keleti Újság címére adta fel az érdekes két ruhacsomót, amelyik 106 hálásszivű józsef János adakozó magyar testvér 191 darab aláírást tartalmazza.

Weinfeld Rózi kozmetika

Bul. Regina Maria-ut 18. Telefon: 10-94.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK;
VASÁRNAP;

VOJTEK gyógyszerár. Bulev. Regina Maria
DANCIU gyógyszerár. Piata Mihai Viteazu
BERNATH gyógyszerár. állomással szembe
BERGER gyógyszerár. Saguna-ut.

HÉTFŐ:

ANGEL gyógyszerész. Piata Catedral 16.
OMESCU gyógyszerár. Bulev. Reg. Maria 16
KESZTENBAUM gyógyszerár. Strada Mărăsesti 68

Reuma, csúz, aranyér, nőibajok. - Teljes gyógyulás, kellemes nyaralás

VATA DE JOS

kénés és szénsavas hőgyógyfürdőn

Napi penzió: (háromszori étkezés, lakás) lei 160-180

KÉRJEN PROSPEKTUST!

VASUTI KEDVEZMÉNYI

Minden községi előjáróság megkezdheti az új állampolgársági igazolványok kiállítását

A parlament főtitkári hivatalának figyelmeztető értesítése
Soós István dr. országgyűlési magyar képviselő részére

Nagyváradról jelentik: Mint ismeretes, dr. Soós István országgyűlési magyar képviselő interpellációt intézett a belügyminiszterhez, amelyben kérte a belügyminiszter intézkedését tekintetben, hogy utasítsanak a községi előjáróságok, hogy állítsák ki a szabályszerű állampolgársági bizonyítványt mind azok részére, akik utólagosan jelentkeztek és akik utólagos felvételét az igazságügyminiszter engedélyezte. Az interpelláció folytán a parlament főtitkári hivatala most közölte dr. Soós István képviselővel a belügyminiszter választását, amely a következő:

— Van szerencsém közölni, hogy a minisztériumnak semmi kifogása nincs az ellen, hogy a községi előjáróságok kiállításnak román állampolgársági bizonyítványt azok részére, akik utólagos beírásukat kérték az állampolgársági listába a 3772-1939 számú decretelre alapján, amennyiben az igazságügyminisztérium ezen listákat jóváhagyta és közölte a jóváhagyást a községi előjáróságokkal.

A minisztérium jóváhagyása alapján a helyi

községi előjáróságok minden kérvényező részére kiállíthatnak szabályszerű állampolgársági bizonyítványt.

A belügyminiszternek a rendelete alapján tehát minden községi előjáróság köteles azok részére, kik utólagosan jelentkeztek az állampolgársági listába való felvételre s akiknek állampolgárságát az igazságügyminiszter is elismerte, kiállítani szabályszerű állampolgársági bizonyítványt.

Dr. Soós István képviselő érintkezésbe lépett Chirila Augustin nagyváradai polgármesterrel, aki közölte vele, hogy Nagyváradon már intézkedett, hogy kiadják az állampolgársági bizonyítványokat, tehát bárki, aki ebbe a kategóriába tartozik, s aki egy 9 leies okmánybéllyel és egy 1 leies repülőbéllyel ellátott kérvényt nyújt be, megkaphatja az állampolgársági bizonyítványt. Ugyanez az eset áll fenn a megyei lakosokra is. Aradon már kiadták az igazságügyminiszterileg jóváhagyott listában szereplő új állampolgárok részére a bizonyítványokat.

SPORT KOZLONY

Érdekes küzdelmeket ígér a vasárnapi Szablóczky kupa-forduló

Vasárnap, mint ismeretes, ismét teljes forduló lesz a Szablóczky-Oldboy vándorúrbán. A forduló valamennyi mérkőzése érdekes sportot ígér, hiszen valamennyi együttesben nagy tudású futballisták szerepelnek, akik még nem is olyan régen,

az első vonalban küzdöttek. A forduló kimagasló mérkőzése az ATE—AAC találkozás, de valamennyi mérkőzés, a Gloria—Unirea, az ASTRA—Hakoah, a Birók—Crisana nivós sportot ígér.

A Metalosport Calan a nyugati liga bajnoka

.. Temesvárról jelentik: A nyugati liga bajnokság döntőjében a Metalosport Calan és a Metalosport Ferdinand találkozott. Az első mérkőzés a ferdinandi csapat 3:2 arányú győzelmével végződött, ám a visszavágó mérkőzésen Calan 3:0

arányban győzött és így megnyerte a nyugati ligabajnokságot. A Metalosport Calan, mint a nyugati liga bajnoka bekerült a ligabajnokság résztvevői közé

Augusztus 2-án kezd meg edzését a Venus

Bucurestiből jelentik: A Venus csapata augusztus másodikán kezd meg edzéseit. Bodola, aki a BSK elleni Középeurópa Kupa mérkőzésen megsérült, teljesen egészséges és ő is augusztus másodikán kezd meg az edzést.

A Kinizsi edzőmérkőzést játsszik vasárnap

A labdarúgó holnap délután a befejezéshez közeledik. Ezidén a Kinizsi a legfűgőbb és legszorgalmasabb, mert vasárnap már komolyan igéző edzőmérkőzést játsszik a temesvári Barátul pályán a Kadima ellen 6 órai kezdettel. Előzőleg a tartalék együttese egy cégescsapattal játszik. Mindkét mérkőzést nagy érdeklődés előzi meg.

Újra megrendezik a kolozsvári Maruscu-kupaversenyt

Bucurestiből jelentik: Az atlétikai szövetség, mint ismeretes, emléket akart állítani elhunyt vezetőségi tagjának, Nae Marascunak, akinek nevére írta ki az atlétikai Román Kupát.

Az elgondolás jó és szép volt, azonban, sajnos, az előmérkőzések nem folytak le olyan mo-

don és eredményekkel, melyek méltók lennének a kiírás szándékához. Kolozsváron például csak egyedül a KAC jelent meg a selejtező versenyen, ami megütközést keltett az ország sportkörében. A fővárosi lapok ezzel kapcsolatban támadják a szövetséget, mely az előmérkőzésről nem értesítette a kolozsváriakat, de támadják a kolozsvári egyesületeket is, hogy nem jelentek meg a versenyen.

Az Universal Sport azt az értesülését közli, hogy újból megtartják a kolozsvári selejtezőt és arra a többi kolozsvári és vidéki egyesületeket is meghívják. A lap azt is közli, hogy a győztes KAC ez ellen nem fog tiltakozni.

O UJABB ÉRDEKES TERVET dolgozott ki Gh. Brezeanu ezredes, a fővárosi labdarúgó alkerület elnöke a B-liga új rendszerére vonatkozólag. Négy csoportra tervezi a B-ligát (Észak, Nyugat, Dél), a negyedik — „Bucuersti-i liga” néven szerepelne. Ebben a negyedik csoportban kizárólag a fővárosi csapatok szerepelnének. A szövetség vezetőségének tetszik a terv, mellyel keddi ülésén fog foglalkozni.

O VIZSGALATOT INDITOTT meg a labdarúgószövetség elnöksége és a Főszövetség aziránt, hogy kit terhel a felelősség a német—román labdarúgómérkőzésért.

Budapesten,

a csodás hatású rádiumos gyógyfürdő városában visszakapja egészségét, életkedvét.

Budapest

9 thermálfürdőjével (23°—74° C), 60 hőforrással, 200 glaubersós gyógyforrással, napi 55 millió liter vízhozamával a legnagyobb fürdőváros.

Budapest

világvárosi környezetben kevés pénzért sokat nyújt. Tökéletes békehangulat. — Vasuti- és vizumkedvezmény. — Háromheti teljes ellátás a gyógyfürdők használatával a legelőkelőbb gyógyszállókban 390 és 560 pengős árban.

FELVILÁGOSÍTÁS:

A Budapesti Központi Gyógy- és Üdülhelyi Bizottságnál, Budapest, V., Viga-dó-tér 3 sz.

Az óvoda százéves jubileuma

Németország és vele együtt az egész művelt világ ezen a nyáron egy nagyhorderejű kultúrör-téneji esemény százéves jubileumát ünnepli. Száz évvel ezelőtt alapította egy német pedagógus, Friedrich Fröbel a thüringiai Bad Blankenburgban az első óvodát. Fröbel már önkéntes katonakorában, az 1813-15. Napoleon-ellenes német szabadságharc idején sokat elmélkedett azon, hogy milyen hasznos lenne az egész nép számára, ha az ifjuságot a legzsengőbb gyermekkorától kezdve pedagógusok készítenék elő a ráváró feladatokra. Ezt a maga korában forradalmi újításszámba menő gondolatot Fröbel kisdédóvó intézetek, később pedig óvónőképző szeminárium alapításával valósította meg. A nagy pedagógiai újítás híre hamarosan Németország határain túl is elterjedt. A kisdédóvó intézet világszerte olyan népszerű intézmény lett, hogy a Fröbel-től alkotott elnevezés: „Kindergarten” ebben az alakjában ment át több európai nyelv szókészletébe.

A nemzeti szocialista Németország különösen nagy gondot fordít a kisdédóvó intézetek fejlesztésére. Hogy Fröbel munkásságának milyen jelentőséget tulajdonítanak, már abból is látható, hogy a Bad Blankenburgban ez év június 28-án rendezett emlékünnepe Fröbel-kutató intézetnek vették meg alapját. Ennek a pedagógiai szemináriumnak benlákó növendékei mintaszerű könyvtárban tanulmányozhatják majd Fröbelnek ma is aktuális nevelésügyi elveit. A nemzeti-szocialista népjóléti szervezet ugyancsak Bad Blankenburgban mintá-óvodát állít fel, a birodalmi női szövetség pedig az „anyák iskolájá”-t rendezi be. Az ugyanott alapítandó nyolcosztályos elemi iskolát Fröbel pedagógiai alapelvei szerint fogják vezetni.

Pénzürgalmi korlátozásokat vezetnek be Norvégiában

Oslo, (Rador.) A norvég hatóságok rendelkezései értelmében Norvégiában is pénzürgalmi korlátozásokat vezettek be. A külföldi értékek vétele és eladása csak a norvég állami bank, vagy az engedélymentes bankok útján történhetik. Tilos a bel- és külföldi értékpapírok és pénzek külön engedély nélküli kivagy bevitele. Az utasok 99 norvég koronát vihetnek csak magukkal.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Ujból szabályozzák az éttermi husfogyasztást és a felvágott-gyártást

A nemzetgazdasági minisztérium rendeletet hozott nyilvánosságra, mely a következőket tartalmazza:

1. Vendéglőkben, kerthelyiségekben, sörözőkben és bármely más fogyasztási helyiségben a hét folyamán szabadon felszolgálható minden fajta ital, mindenféle halkészítmény, luhhusok, szárnyas-aprólék és marha belső részekből készült ételek marha gyomor és láb, tej, főzelék, főtt tészta, felvágottak, sajtfelek, tojás, gyümölcs, sülttészta és kávé.

2. Az első szakaszban felsorolt élelmiszerek közül az ország területén működő éttermek, kerthelyiségek, sörözők és minden más fogyasztási helyiség, szombaton, vasárnap, hétfőn és kedden a déli étkezéshez csak a következő élelmiszereket szolgálhatja fel, bármilyen húsból készítve:

Leves, vagy csorba
Háromféle húsfétel.
Kétféle sült.

Az esti étkezéshez ezeken a napokon több sültfélélt szolgálhatnak fel.

Szerdán, csütörtökön és szombaton az említett helyiségek a déli és esti étkezéshez a következő fogásokat szolgálhatják fel, kizárólag szárnyas húsból:

Leves, vagy csorba.
Háromféle étel.
Kétféle sült.

3. Az összes luxus- és elsőosztályú éttermek kötelesek szombaton, vasárnap, hétfőn és kedden a következő étrendet felszolgálni, meghatározott árakkal: három — a vendég által az étlapról szabadon választott — fogással:

a) Egyféle csorba, vagy főzelék,
b) Egyféle húsfétel, vagy sült.

Az esti étkezésnél a vendég kétféle sültből választhat, amelyet a vendéglős köteles aláhuzni az étlapon.

c) Salátkészítményű deszert.

Szerdán, csütörtökön és pénteken az étrend a következő:

a) Egyféle leves, egyféle csorba szárnyasból, vagy egyféle főzelék.

b) Egyféle szárnyasétel.

c) Egyféle salátkészítményű deszert.

A rendelkezés Bucuresti számára, a meghatározott étrend hivatalosan előírt árát luxusvendéglőkben 90 leiben, elsőosztályú vendéglőkben

70 leiben határozza meg. Az ország területén az árakat és az éttermek osztályozását a helyi városvezető határozza meg a megyeszékhelyen lévő kereskedelmi és ipari bizottság elnökével.

4. A meghatározott étrendek árain kívül minden más étel, vagy ital, amely a napi étlapon szerepel, szabad ármeghatározás tárgya és így az ármeghatározás ebben a vonatkozásban nem képezheti kihágás tárgyát, ami az 1939. évi november 18-án kladott üzérkedési törvény és jelen határozat alapján minősülne.

5. Azok, akik jelen határozatot megszegik az 1939. november 18-iki üzérkedési törvény rendelkezései szerint büntetettek.

6. Minden jelen határozattal ellentétes intézkedés érvényét veszti.

Az 56.262. számú július 18-iki keltezésű határozat a következőket tartalmazza:

1. Valamennyi felvágott-gyár termékét közzét kötelező módon szerepeltetni kell a következő két felvágott-típusnak: népi felvágott, a jelen rendelet második szakaszában maximált áron és olyan felvágott, amely nem tartozik semmiféle megszorító intézkedés alá.

2. A népi használatra való felvágott a következő fajtákat kell tartalmazza, mindegyiknél a feltüntetett áron: marhából készült cernakolbász gyárban 50 lei kicsinyben 60 lei harmadik minőségű füstölt oldalas 30, illetve 36 lei, sertés szalámi 64, illetve 74 lei, marha szalámi 50, illetve 60 lei hátsonka (köztüzt löve) 110, illetve 130 lei, véres disznósajt 46, illetve 52 lei, sózott munkásszalóna 56, illetve 64 lei, bacon, katonai típus gyárban 64 lei.

Ezekben az árakban minden félék bennefoglaltatik, kivéve a bélvegylteteket.

3. Tilos olyan sertés levágása, amelynek az elősúlyja kevesebb a 90 kilogrammnál, kivéve a sérült állatokat (sánta vak, stb.)

4. Felvágottak készítése és eladása egész nap szabad, a vasárnapi munkaszünetről szóló törvény betartásával. Valamennyi gyár köteles a második szakaszban felsorolt fajták közül legalább kettőt forgalomba hozni. A teljes készítmény-mennyiségnek legkevesebb 30 százalékát népi típusból kell előállítani. A rendelkezés arról is intézkedik, hogy a gyáraknak nyilvántartást kell készíteniük mindkét árutípusról. A kihágásokat az üzérkedési törvény szerint büntetik és a fenti rendelkezések az egész ország területére érvényesek.

Uj éttermi maximális árak Aradon

Ennek megfelelően a július 8-án életbe lépett árszabályozó rendelkezésnek az éttermi menük árára vonatkozó részét hatályon kívül helyezte és végül az éttermek osztályok szerinti csoportosítása tekintetében is változtatásokat hajtott végre.

A városvezetőségi határozat kimondja, hogy a vendéglőkben, kerthelyiségekben, sörözőkben és minden egyéb fogyasztási helyen a hét minden napján korlátozás nélkül felszolgálhatók a hal, tej, főzelék, tészta, túró, tojás, gyümölcs, tésztaemlék, kávé és italok. Csütörtökön, szombaton és vasárnap a fogyasztóhelyeken délelőtt csak sonkát, szoboni szalámit, egyfajta levest és csorbát, két fajta ételt és ugyancsak kétfajta húsfélélt lehet felszolgálni. Az esti étlapon ezeken a napokon több húsfétel is szerepelhet. Hétfőn, kedden, szerdán és pénteken ugy délelőtt, mint este egyfajta levest és csorbát, kétfajta ételt és egyfajta húsfélélt lehet felvenni az étlapon.

Az elsőosztályú éttermek csütörtökön, szombaton és vasárnap kötelesek a következő ételeket az étlapon szerepeltetni, amelyből a fogyasztó tetszése szerint választhat. Első fogás: Leves, vagy csorba, vagy főzelék. Második fogás: Egy húsfétel, illetve egy sült. Ezeket a napokon este háromfajta húsfétel közül választhat a vendég és a három húsfétel az étlapon külön meg kell jelölni. Harmadik fogás: Belföldi csemege.

Hétfőn, kedden, szerdán és pénteken az

étlap a következő: Első fogásként egy levest, vagy egy csorbát, vagy egy főzelékételt. Második fogásként egy szárnyasételt és végül harmadik ételnek egy belföldi csemeget lehet választani.

A vendéglői menü ára az elsőosztályú éttermekben az eddigi 40 és 46 lei helyett 50 lei lett, a másodikosztályú éttermekben 35 és 40 leiről 45 leire, míg a harmadik osztályú éttermekben 25 és 30 leiről 35 leire változott.

A városi rendelkezés intézkedik még a vendéglők új osztályozásáról is.

Hatvan napra hosszabbították meg a szabadforgalmu devizák eladási idejét

A Monitorul Oficial július tizenhétedik számában minisztertanácsi napló jelent meg, amely a következőket tartalmazza: „Jelen minisztertanácsi napló megjelenésétől számítva, 60 napos határidő engedélyeztetik valamennyi szabadforgalmu deviza-kategória számára, amelyek forgalmazásának határideje 1940. június elsejétől eddig lejárt. A szabadforgalmu devizák számára engedélyezett 15 napos határidő 60 napra emeltek olyan esetekben, amikor a határidő jelen minisztertanácsi napló keltezése után jár le.”

— AZ OLASZ CITROM megjelent a piacon, azonban igen magas árakon. Egy láda olasz citrom ára 2400—2500 lei darabonként, ami átlagos 8 lejes nagybanj árak felel meg. A citrom darabonként való vételnél tehát aligha lesz 10—12 leinél olcsóbb. Érdeemes megemlíteni, hogy az új szállítmányok beérkezése előtt a citrom ára Bucurestiben 18—20 lei volt darabonként.

A közmondás azt mondja, izzadni egészséges

Lehet ugyan valami igaz is ebben a mondásban, azonban az ápoló kultúremler nehezen fogja vállalni a test természetes funkciójának az izzadással felmerülő kellemetlen következményeit. A kellemetlen szag, a nedves kezek és izzadó lábak, csak részei az izzadás kellemetlen következményeinek. Itt csak a célszerű bőrápolás a tejbázison előállított Hidro-Milkuderm krémmel segíthet. Ez a szintelen és szagtalan krém a szenvedő bőrrészre könnyű rákenéssel is megszünteti, a bőrt felélenkíti és semmiféle káros hatással nincsen rá. Kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

KÖZGAZDASÁGI HIREK

A bucuresti-i tőzsdén lanyhulás mutatkozott. Csekkélszámu kötés történt. A kőolajipari részvények ár-folyama csökkent. Creditul Miner 15 pontot, a Steaur Română 19 pontot, a Concordia 45 pontot. Az ipari papírok tartótabbak.

Illetékes helyen most foglalkoznak az idegen állampolgárságu részvénytársasági igazgatóságok tagjainak helyzetével olyan esetekben amikor a vállalat idegen tőke együtműködésével dolgozik. Bucuresti-i jelentés szerint a napokban közleményt adnak ki erre vonatkozóan.

A felhatalmazott bankok Artestifést kaptak, hogy újabb intézkedésig ne eszközöljenek Olaszországba fizetéseket.

Csütörtökön aláírták Belgrádban a zéröz—lugo-szláv kereskedelmi és kompenzációs egyezményt. A megállapodástól a két ország közötti forgalom megnövekedését várják.

A Kopenhágában folytatott dán—német kereskedelmi tárgyalások megállapodással befejeződtek.

Budapesti jelentés szerint a közelljövőben magyar—svéd és valószínűleg magyar—finn gazdasági tárgyalások kezdődnek.

A halászlai ügyek tárgyalásához érkezett jelentések szerint súlyos akadályokba ütközött a halászlát a magas vizállás miatt.

— Hatvanhárom szamosvölgyi vasúti főtisztviselő nyugdíját rendezte a CFR. Déli tudósítók jelentik: Bucuresti-i jelentések szerint a CFR vezérigazgatósága a múlt héten megtartott ülésén a hatvanhárom volt szamosvölgyi vasúti főtisztviselő jogi képviselőjével, Fodor Raduval kötött megegyezést jóváhagyta. Szerint azok a nyugdíjasok, akik a CFR ajánlatát elfogadják, a nyugdíjkielégítési címén nekik járó összeget Consolidare CFR tízezer leies névértékű papirokban fogják kapni, a tízezer leies alul vagy felül kiigazítottakat készpénzben fogják kapni. Akik a CFR ajánlatát nem fogadják el, per útján érvényesíthetik igényüket. Tekintettel arra, hogy csak öt tisztviselő nem fogadta el a CFR ajánlatát, a per eredménye sejtendő. Az ötvennyolc nyugdíjas tekintettel volt a mai pénzügyi helyzetre és csak azért fogadták el a felajánlott egyezséget, hogy volt kenYérádójukat perrel ne zaklassák.

Vadas Jenő az alulírottak nevében is mély szomorúsággal tudatja, hogy szeretett édesanyja, a legjobb nagyanya és dédanya

Vadas Gyuláné
szül. Acker Luiza

július 19-én, délelőtt 11 órakor, áldásos életének 78-ik évében, hosszas szenvedés után visszaadta nemes lelkét Teremtőjének.

Drága halottunkat vasárnap, július 21-én, délután 3 órakor temetjük az ág. ev. egyház szertartása szerint az „Étermitatea” (első) temető halottascsarnokából a családi sírkertbe.

Nyugodjék békében!

Arad, 1940. július hó 19.

Bauer Mátyás és neje
szül. Vadas Ajice,
unokái.

Bauer Márta
dédunokája.

Ambrus Viktor és családja
unokatestvére.

Lakás: Str. Take Ionescu 1.

LIMBECK
Fabrica de coaciguri si intreprindare de lamor-
antari, Strada METIANU TEL. L.FON 1093

Borzalmas vihar pusztított Jugoszláviában

Három asszony és négy gyermek áldozata van az itéletidőnek

Belgrád. Hatalmas viharok pusztítottak Jugoszlávia nyugati részein. Nyugatbosznia egyik községében három asszonyt és négy gyermeket sújtott halálra egy, a vihar következtében összeomlott ház. Splitben, a tengerparton egy hatalmas hullám elöntötte az utcákat egészen a város központjáig. Szlové-

niában is nagy volt az anyagi kár az orkán következtében. Itt különösen a gyümölcsösök szenvedtek a rendkívüli jézesőtől. A komlótermés a vidék több részében, teljes egészében elveszettnek tekinthető. Ideiglenes becslések szerint az okozott anyagi károk meghaladják a 200 millió dinárt.



AZ EMGE

aradi fiókjának közleményei

Az idei év természeti csapásainak kivédéséről

Akinek alkalmá volt mostanában megvénk több vidékét bejárni, szomorú képeket látott mindenfelé. Vannak ugyan magasabban fekvő, a vizet könnyebben áttereszthető talajok, amelyekre úgy az őszi kalászosok, mint a tavasziak jól állnak, de az ilyen, eléggé ritka kivételek mellett nagy vízkárokat nyomait látjuk még egyes jobb földeken is. Hát még a nehéz agyagos, melyen fekvő talajokon makkora károkat fanasztalhatunk! Vannak nagykiterjedésű területek, amelyekről a víz még júliusban sem húzódott le, vagy ha nagy sórára el is húzódott, bevetésükről már nem lehet szó. Ha pedig már be voltak vetve, a rajtuk tenésztelt növényzet elpusztult, vagy olyan állapotban van, hogy kár rá a munkát vesztetett. A föld megkeményedett, a kapálás a rendesen többszörösen nagyobb munkát igényel és így sem végezhető el kifogástalanul. A jókapa eltáncol a kökemény sorközben és munkája alig eredményez erveket, mint a kapa rongálódását.

Az ilyen földbe ut magot vetni most már kár. Ha volna még akkor is, ha állna is rendelkezésre elegendő későn vehető növény vetőmagja. Mit tegyen az ilyen földeken gazdálkodó gazda?

Minden vidékre, minden talajnemre érvényes tanácsot nem adhatunk. Vannak földek, amelyek mély fekvésüknél, kötött minőségüknél, vízerkehez, folyókhoz való közelségüknél fogva gyakran kerülnek az idehez hasonló helyzetbe. Ezekre nézve fontolóra kell vennünk, hogy használjuk-e őket tovább is szántónak, vagy inkább hasznunk, vagy legelőnek használjuk a jövőben. Mert ezekben a víz kevesebb kárt okoz, vagy legalábbis kevesebb beléteketetett munkát bírsít meg, mint a szántóföldeken, amelyekben annál több a kár, minél szorgosabb munkával készítettük elő a szántást és műveltük a rajta termelt növényeket.

Azokat a földeket, amelyek a vízkár ritkábban érintődik, tovább is használhatjuk szántónak, de lehetőleg olyan növényeket termelünk rajtuk, amelyek az elárasztással szemben kevésbé érzékenyek. Így például a vöröshere, az olasz perje (amelyeknek keveréke nedvesebb talajokon jól szokott sikerülni) jobban bírja az árvizet, mint a lucerna, vagy a zab, amellyel együtt szokás vetni. A szója nem szenved annyit, mint a kukorica, amely 3-4 napos elárasztás hatására melegebb időben teljesen kiveszhet.

Azokat a földeket, amelyeket a fentiek mérlegelése után szántónak akarunk megkiszni, készítsük el minél gondosabban, a körülmények szerint tarlóhántással és mélyítéssel, vagy mindjárt mélyebbre vett nyári szántással és annak porhanyó és gyommentes állapotban való tartásával az őszi bevetés alá. Ezzel ilyen jól kezelt feketé ugarban a buza jövőre csaknem kétszeres termést adhat, kármentesülve minke az ideiglenes veszteséget. Ha azonban parlagnak hagyjuk ezeket a földeket és csak a vetés alá adunk egy felületet szántást, akkor a jövő évi termésben sem lesz köszönet.

Reméljük, hogy ezeknek az árvízmentes területeknek tudomásul az a hatóságai támogatást is meg fogják kapni, amelyet bajba jutott polgárainak megadása az állam erkölcsi kötelessége. Különösen négyféle segítségre gondolunk és pedig: 1. földadóellenpénzésre, 2. árvízvédelmi intézkedésekre, 3. a rekultivált lovak mielőbbi visszaadására, 4. őszi vetőmagvak kedvezményes rendelkezésrehoztatására. Mert hiszen elsőrendű állami érdek, hogy a nemzetgazdaságnak önhibálaton kívül bajba jutott munkásai nagyobb zökkenő nélkül folytathassák közhasznú tevékenységüket és ne iusának olyan helyzetbe, amelyben mint magunkkal tehetetlen gazdasági egzisztenciájuk, a társadalom terhére tehetősek csak tovább nyomorúságos életüket.

Nagy bajba jutottak az idén a szőlősgazdák is, akiket a kivédhetetlen peronoszpórájáról, egész ideigtermésüktől megfosztott. Itt is már csak a jövő évi termés szempontjai szerint kell eljárni. Megvédeni, amit még lehet tehát: vágjuk vissza a termésüktől megfosztott vengéket, hogy a fűke egész ereje a zöld vesszőket táplálhassa. Permetezzük a hidegebb idő beálltáig a leszáradt levelek pótlás/ra kihajított sarjleveleket, amelyeknek hivatása az ideiglenes táplálása. Ott ahol még maradt meg termés, ne ulasszuk el a fűtők porózását rézkénporral. Ezt azért magunk is előállíthatjuk a „Gazda” ideiglenes útmutatásában közölt útmutatás nyomán (a 226. oldalon).

Rádióműsor

Romániai időszámítás.

VASÁRNAP, JULIUS 21.

Bucuresti, Radio România, 9.30: Istentisztelet. 11.50: A hadsereg órája. 13: Időjelzés, kulturális közlemények, vizállásjelentés, háztartási és orvosi tanácsok, művészeti, sport és különféle közlemények. 13.20: Grigoras Dinicu zenekara. 14: Hírek. 14.30: Lemezek. 15: Közlemények. 15.15: A falu órája. Radio România, 19.50: Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio România, 20: Időjelzés, Const. Noica előadása a fájdalom osztályozásáról. 20.15: Régi és új románcok. Petre Munteanu énekel. 21.40: Hírek. 21: Rádiózenekar. 21: A Szamos mentén. Hangjáték. 22: Hírek, sporteredmények. 22.20: Hírek a külföld részére franciául, németül, olaszul és angolul. 23.40: Lemezek.

Budapest, 11: Istentisztelet. 12.15: Protesztáns istentisztelet. 13.30: A Budapesti Hangverseny Zenekar. 14.45: Hírek. 15: Lemezek. 16: Gazdasági előadás. 16.45: Perlis cigányzenekara. 17.20: Csevegés. 18: Hírek. 18.15: A rádió szalonzenekara. 19: Csevegés. 19.25: Csajkovszkij-hangverseny. 19.55: Csevegés. 20.15: Hírek. 20.25: Operettelőadás. 22.40: Hírek, időjárásjelentés sporteredmények. 23.10: Murai cigányzenekar. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.20: Tánclemezek. 1.05: Hírek.

Belgrád, 14.40: Lemezek. 15.40: Hírek. 16.55: Előadás. 17.15: Népi adás. 19: Tánclemezek. 20.10: Hírek. 20.20: A Nemzet Órája. 20.40: Népdalok. 21.20: A rádiózenekar hangversenye. 22.40: Hírek. 23: Vendéglői zene. 23.30: Hírek. 23.50: Tánczene.

HÉTFŐ, JULIUS 22.

Bucuresti, Radio România, 13: Időjelzés, kulturális hírek, vizállásjelentés, háztartási és orvosi tanácsok, művészeti, sport és különféle közlemények. 13.15: A „Mihai Viteazul” gárdazserege fuvószenekara. 14: Hírek. 14.30: Különböző népek dalai lemezek. 15: Közlemények. Radio România, 19.50: Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio România, 20: Gr. Pericleanu tanár előadása Románia feláradásáról. 20.15: Gálans korszak zenéje lemezek. 20.40: Hírek. 21: Zenei előadás Schubertől. 22: Hírek, sportközlemények. 22.20: Hírek a külföldre franciául, németül, olaszul és angolul. 22.40: Sandu Albu hegedű. 23: Részletek Strauss János, Millöcker és Lortzing műveiből lemezek.

Budapest, 13.10: Balalaikazenekar. 13.40: Hírek. 14.30: Melles Béla-zenekar. 15.30: Hírek. 17.15: Csevegés. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18.15: Hegedűhangverseny. 18.45: Előadás. 19.15: Magyar dalok cigányzenekari kísérettel, szólistákkal. 20.15: Hírek. 20.25: Lemezek. 20.40: Közlemények szavalása. 21.10: Budapesti Hangverseny Zenekar. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23.10: Tánclemezek. 24: Hírek német, olasz, angol francia és esperantó nyelven. 0.25: Lakatos cigányzenekara. 1.05: Hírek.

Belgrád, 14.30: Hírek. 14.50: Különböző dalok. 15.20: Lemezek. 15.40: Hírek. 18.45: Népdalok. 19: Előadás. 19.20: A rádiózenekar hangversenye. 20.20: A Nemzet Órája. 20.40: Népdalok. 21: Bruestlinger-hangverseny. 21.30: Rádiójáték. 22.40: Hírek. 23: Lemezek. 23.40: Hírek.

KEDD, JULIUS 23

Bucuresti, Radio România, 13: Időjelzés, kulturális hírek, vizállásjelentés, háztartási és orvosi tanácsok, művészeti, sport és különféle közlemények. 13.15: Lutja Iovita cigányzenekara. Ion Iovita énekszámaival. 13.40: Doina Suchici akkordéonozik. 14: Hírek. 14.30: Aurel Alexandrescu Vasile Popovici besszarábiai dalait énekl. 14.45: N. Cucu xilofonozik. 15: Közlemények. Radio România, 19.50: Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio România, 20: Időjelzés, Mihail Sadoveanu előadása: Delia. 20.15: Nagy énekesek lemezei. 20.40: Hírek. 21: A rádiózenekar szimfonikus hangversenye. Maria Fotino zongorajátékával. 22: Hírek, sportközlemények. 22.20: Hírek a külföldre német, olasz, francia és angol nyelven. 22.40: Sasu Nicoara énekel. 23: Részletek Planquette, Lecocq és Sappé műveiből lemezek.

Budapest, 13.10: Lemezek. 13.40: Hírek. 14.30: Jazzzene. 15.30: Hírek. 17.15: Diákéletóra. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18.15: Bursa cigányzenekar. 18.55: Csevegés. 19.15: Rádiózenekar. 20.15: Hírek. 20.25: Bécsi zene. 20.45: Csevegés. 21.15: Beethoven-hangverseny. 21.45: Hangjáték. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23.10: Cigányzene. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.20: Lemezek. 1.05: Hírek.

Versenyen kívül

Magyar klasszikus írók keresztrejtvénye

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

VIZSZINTES SOROK: 1. A klasszikus magyar író műve. 9. Magyarul egyesülést jelent. 10. Klasszikus levél. 11. Azonos betűk. 12. A madridi nemzeti múzeum. 14. Rangjelző. 15. Vágószerszám része. 17. A klasszikus magyar író vezetéki neve. 18. Egy szervünk. 19. Idegen jiba. 21. Többletérteket jelentő szó. 22. Magyaros ruhadarab. 23. Testrész. 24. A klasszikus magyar író nagy szerelme. 26. Francia sziget. 27. Azonos betűk. 29. Szegecs. 30. Álom — magánhangzói nélkül. 31. Körület — idegen szóval. 33. Cim. 34. Bűntetendő csejkmény. 36. Angol éljenzés.

FÜGGŐLEGES SOROK: 2. Ezüst fajta. 3. Izom. 4. Huzóvár. 5. Kiváló eihuny magyar író. 6. Angol hölgy. 7. Több pápa neve. 8. Papíron szánt. 11. Ilyen jünemény a dglibáb. 14. Szülői becenév. 16. A klasszikus magyar író keresztneve. 18. Megnem nevezett ember. 20. Sok van az újságban. 21. Manlicher része. 23. Kelemeletlen eső. 25. idegen napidij. 26. A klasszikus magyar író költői műve. 27. Német orr. 28. Népies „itt” a fordítottja. 31. A rossz jármű sajátossága. 32. Csak németül. 35. Utóirat, idegen rövidítése. 37. Kicsiny víz a fordítottja.

Múlt vasárnapi számunkban közölt keresztrejtvényünk helyes megfejtése a következő: Vörösmarty M. Két szomszédvár. Zalán futása.

UJ KÖNYVEK

— A csecsemő nevelése és gondozása. Dr. Roboz Pál gyermekorvos könyve. A gyermek első éve sorsdöntő lehet egész további életére. Későbbi fejlődése attól függ, hogy csecsemőkorában megfelelő hozzáértelessel gondozták-e? Nem elég a gyakorlati tapasztalatokra támaszkodni. Az orvostudomány és a lélektan sokat fejlődött ezen a téren is anyáink és nagyanyáink ideje óta. Ma már minden anya kötelessége tanulni és felkészülni nagy hivatására. Dr. Roboz Pál könyve az egészséges csecsemő testi lelki és szellemi gondozásával foglalkozik. Teljesen új szempontból tárgyalja a csecsemő egyéni nevelésének kérdéseit. Feljeli minden problémát, mely a csecsemővel kapcsolatban felmerülhet. Beszél a csecsemő természetéről és mesterséges táplálásáról, testi ápolásáról és fejlődéséről, ábrédező lelki életéről, az idegrendszerét és nyugalmát érintő veszélyek kiküszöböléséről, értelmének és jellemének kialakulásáról. Sok jelentéktelennek látszó részletek és fontosságát világítja meg és rámutat arra, hogy az anyák tájékozatlansága súlyosan meghosszabbítja magát míg a helyes állásfoglalás megveti a gyermek későbbi testi és lelki kiegyensúlyozottságának alapját. Dr. Roboz Pál gyermekorvos „A csecsemő nevelése és gondozása” képekkel, Pantheon-kiadásban, szép kiállításban, 108 lei minden könyvkereskedésben Kérje a Pantheon-újdonságok jegyzékét.

— Tersánszky J. Jenő: „Az én fiam”. Az ifjúságnak, az örömeinek, a gondtalanságnak, az élet ragyogó álmokkal teli első korszakának megragadó, remekbejárt regénye. A könyvben a világhírű énekes mondja el a művészi pályán való elindulásának történetét, az iskolapadból való megszökésének mulatságos és megható előzményeit. A két rossz diák története akike: egy iskolai csíny alkalmá odakényszerít hogy erőnek erejével az osztály első tanuló közé kell emelkedniük, mindnyájunk ifjúságának, tanulónapjainak kedves szorongásait, ártatlan bűnözéseit, utólag megrösznyogató, de akkor élet-halálfontosságú problémáit: állítja elénk, Tersánszky J. Jenő, aki írodalmunk egyik legeredetibb humoru, legzamatosabb magyarságú és egyben egyik legnagyobb jelentőségű képviselője, ebben a könyvében megragadó írói erőveinek mindegyikét megcsillogtatja. Humor, báj, jókedv, az előadás frissesége, gyönyörű magyar beszédének csillogása „Az én fiam”-at a mai magyar irodalom legelső remekeinek sorába emeli. Tersánszky J. Jenő: „Az én fiam” c regénye az Athenaeum kiadásában, szép kiállításban, díszes vászonkötésben 152.— lei minden könyvkereskedésben, Kérje az Athenaeum-újdonságok jegyzékét.

Legújabb jelentéseink:

Politikai week-end a tengerparton

Gigurtu miniszterelnök, Manoiiescu külügyminiszter és a tengely-államok bucaresti-i nagykövetei a Fekete-tengeri Mamaia fürdőhelyen töltik hélvégi pihenőjüket

Bucuresti. Szombaton este kétnapos tartózkodásra Mamaia fürdőhelyre utaztak Gigurtu Ion miniszterelnök, Fabricius bucaresti-i német nagykövet, Pellegrino Chigi bucaresti-i olasz nagykövet és Ion Margovei közlekedésügyi miniszter, valamennyien feleségeikkel. Mint ismeretes, Manoiiescu külügyminiszter szintén a tengerparton pihen.

Itt írjuk meg, hogy Hitler német vezér és kancellár

Berlinben szombaton reggel bemutatkozó kihallgatáson fogadta Alexandru Romalot, Románia újonnan kinevezett berlini követét, aki ez alkalommal átadta megbízólevelét a vezérnek. A kihallgatáson jelen volt Ribbentrop birodalmi külügyminiszter is. A kancellári palota udvarán SS-diszszázad adta meg a katonai tisztelgést az új román követ odaérkezésekor és eltávozásakor.

Német megtorló rendszabályok Holland-India németellenes intézkedései miatt

Külön német büntető bíróságokat állítanak fel Hollandiában

Berlin. A birodalmi kormány a következő hivatalos nyilatkozatot adta ki: Tekintettel arra a körülményre, hogy a Birodalom és Holland-India között a legutóbbi időkben igen kiélesedett a viszony amiatt, mert Holland-Indiában kb. 2000 németfajú polgárt internáltak és igen rossz házmódban részesítik őket, a birodalmi kormány szükségességnek látta hogy megfelelő ellenrendszabályokhoz nyuljon. Ennek következtében elrendelték, hogy Hollandiában több holland állampolgárt letartóztatásba helyezzenek. E letartóztatott holland állampolgárok nagy része a holland gyarmati közigazgatásban áll alkalmazásban. A birodalmi kormány ezeknek a holland állampolgároknak letartóztatását, illetve fogvatartását mindaddig fenntartja, amíg Holland-India az ott internált németfajú polgárok ügyében nem változtatja meg álláspontját. További ellenrendszabályként újabb intézkedésig beszüntették a postaforgalmat Hollandia és Holland-India között.

A megszállott holland területek német birodalmi főbiztosa rendeletet adott ki, melynek értelmében a németek által megszállott holland területeken a büntető ügyekben ezentul újonnan létesített német törvényszékek és másodfokon egy német legfelsőbb törvényszék fog ítélni. Ugyanazok létesítettek egy központi német főügyészséget is a megszállott holland területek számára, melynek székhelye Hága.

Franciaországból hazaérkeztek az utolsó német sebesült-szállítmányok

Berlin. Pénteken érkezett meg az új egészségügyi repülőgépeken az első 30 személyt magával hozó sebesült szállítmány a megmenekült francia területekről. A sebesült német katonákat nyomban megérkezésük után a heidelbergi kórházba vitték. Szombaton újabb szállítmányok érkeztek és remélhető, hogy a jövőhét folyamán megérkeznek Németországba az eddig megmenekült francia területeken ápolat sebesült német katonák valamennyien.

Német sajtóvélemények az angol állásfoglalásról

Berlin. A ma esti német sajtó már foglalkozik az angol sajtónak Hitler tegnapi beszédére megnyilvánuló visszhangjával. Jellemzőnek tartják Angliára a jóérzés és józanság teljes hiányát, amivel Hitler békefelhívásával kapcsolatban viselkednek. A Deutsche Allgemeine Zeitung szerint az angol kommentárokból egyetlen jel sem mutat arra, mintha Anglia a békés megoldást, amit felajánlottak, elfogadná. A Berliner Börsenzeitung az angol sajtóhangokat kihívónak és visszautasítóknak látja és rámutat arra, hogy ez a magatartás jellemezte az angolokat a háború egész folyamán és a háborút megelőző időszakokban szintúgy. Bár — írja a német lap, — tudjuk, hogy ezek a sajtómegnyilvánulások nem a hivatalos Anglia válaszát jelentik, de jól tudjuk azt is, hogy az újságok cikkei Churchill propagandája irányítják. De Churchill rem az angol nép — folytatja a Börsenzeitung — Hitler pedig az angol néphez intézte békefelhívását, így tehát ennek a szerencsétlen népnek kell majd a felelősséget viselnie mindazért, amit Churchill most elhibáz.

A Berliner Lokalanzeiger szerint az angol sajtónak most az a kötelessége, hogy a Vezér beszédének való értelmét meghamisítsa, hogy Anglia népe ne olvassa ki abból a jóakaratot és a békekészséget és ez az angol sajtó minden pozitív lehetőséget el akar tüntetni a bé-

kés megegyezés lehetőségéből. Ugyanúgy tesznek most az angol lapok, mint ahogy a múlt év október 6-ika után félrevezették az angol közvéleményt.

A Hamburger Fremdenblattban Halfer dr. az ismert közíró Anglia jelenlegi magatartásának következményeit latolgatja. Az angol szigetország határain kívül — fejti ki a cikkíró — egyetlen józan ember sincsen, aki ne venné fontolóra Hitler békeajánlatát, melyet humanizmusból fakadó lelkiismereti parancsra tett meg és amelyet Angliának feltétlenül meg kellene ragadnia. Anglián kívül az értelmi világ politikai, gazdasági és katonai körei egyöntetűleg a német álláspontot teszik magukévá. Hitler, mint századának legnagyobb férfia és legkiválóbb kononvája, a legnagyobb önuralom példáját adta, amikor kijelentette győzelmi sorozatának teljében, hogy nem lát semminő okot fennforogni arra, hogy a háborút tovább folytassák. Ennek logikus magyarázata abban rejlik, hogy a háború tulajdonképeni célja Európában volt: és nem volt egyéb, mint a versaillesi szerződés és következményeinek megszüntetése. Hitler soha nem akarta és nem is sorozta háborús céljai közé Anglia európaikivüli helyzetének megdöntését. Ha Anglia most Churchill uszítására folytatni kívánja a háborút, akkor az angol Szigetország megszállása kikerülhetetlen lesz és az angolok bármilyen további és jövőbeni kapcsolatát a kontinenssel lehetetlenné teszik. Ezek azok a politikai és stratégiai okok, melyek Hitler Adolf Németországot szembeállítják és egyben elkülönítik Winston Churchill Angliájától és így fog kitörni minden idők legborzalmasabb és szörnyűségeiben határokat nem ismerő háborúja, ha leges-legutolsó pillanatban Anglia nem tér át a józanabb felfogásra és megértőbb álláspontra.

Az új Franciaország jövődö utja

Genf. Az Oeuvre mai száma vezércikkben foglalkozik azzal, mik a lehetőségei és köte-

lességei a negyedik francia köztársaságnak az új európai rendben. A cikk szerint Francia országnak igazi európai nemzeté kell válnia és azzal, hogy a francia-angol blokk összeomlott, meg kell szüntetnie Anglia és Amerika felé történő orientációját is. Az új francia kereskedelem iránya tehát kizárólag a kontinens belseje felé vezethet, mert Franciaországnak teljesen mezőgazdasági nemzeté kell átalakulnia, szakítva minden hagyományval, mely a mesterségesen iparosított országok sorába osztályozta. Árucseré utján Franciaország birtokába jut minden számára szükséges ipari terméknek és ez logikus is, mert Franciaország jellege és a francia nemzet alap természete anyagi és erkölcsi tekintetben mezőgazdasági foglalkozások felé irányítja és nem az ipari foglalkozásokra teszi alkalmassá.

Chamberlain lemondását követeli az angol munkáspárt

A Capitala Stockholmból azt közli, hogy a svéd lapok értesülései szerint az angol munkás szindikátusok követelik Chamberlainnek, Simonnak és Kingslev Woodnak a kormányból való távozását és Churchill előreáthatólag nem utasíthatja vissza a munkáskivánságok teljesítését.

Megérkezett Angliába Bullitt nagykövet

Newyork. Bullitt, az USA franciaországi nagykövete megérkezett Lisszabonból jövet, Amerikába.

Új francia-angol fegyveres konfliktus van kitérőben Szíria északkeleti részén

Róma. (Radór.) A szíriai francia haderők parancsnoka kijelentette, hogy amennyiben az angolok tovább folytatják légitámadásaikat Szíria ellen, úgy ellenrendszabályként az Aleppóban levő angol szárazföldi katonaság ellen fognak fellépni.

Letartóztatták

az irországi „Kékingesek” vezérét

Stockholm. (Radór.) A DNB munkatársa jelentette: O'Duffy tábornokot, az irországi „Kékingesek” vezetőjét a brit rendőrség letartóztatta, amikor Irország és Ulster határát át akarta lépni.

Váratlan vizsgálatokkal

ellenőrzik a pénzügyigazgatóságok működését

Bucuresti. A pénzügyminiszterium elhatározta, hogy az egyes pénzügyigazgatóságok működését váratlan miniszteri vizsgálatokkal fogják ellenőrizni. Ma Bideanu államtitkár Constantában tartott ellenőrző körutat, a jövő héten több más városra kerül sor.

LAPZARTA:

(Radór-jelentések)

LONDON. A Reuter-ügynökség közlése szerint brit torpedórombolók megmentették az elsüllyesztett Bartolomeo Colleoni torpedóromboló 250 halótöröttét.

WASHINGTON. Cordell Hull külügyi államtitkár kijelentette, hogy a havannai panamerikai kongresszuson csak az amerikai kérdésekkel foglalkoznak. Valószínű azonban, hogy az európai háború újrakezdése szóba kerül. Mindenképen azonban bizonyos, hogy egyetlen amerikai állam sem foglalkozik azzal a gondolattal, hogy idegen kormányval ellenséges viszonyba kerüljön.

WASHINGTON. Sumner Welles nyilatkozatot adott a sajtó képviselőinek, és többek között kijelentette, hogy az Egyesült-Államok készek tárgyalásokat kezdeni az Egyesült-Államok Kinában élvezett előjogainak és különleges helyzetének kérdésében. A külügyminiszterium egyébként állandóan azon a nézetben van, hogy bármilyen függőben levő kérdést békés úton kell rendezni.

TOKIO. A Stefani-ügynökség közli, hogy a japán császár ma kihallgatáson fogadta Olaszország új tokiói nagykövetét és a nazykövetség tisztségviselőit. Az olasz nagykövet ez alkalommal mutatta be megbízólevelét.

BERLIN. Göring Hermann, a Birodalom tábornoka az összes, tegnap kinevezett vezértábornagyok jelenlétében, valamint az állami méltóságok és pártvezetők részvételével vacsorát adott karinallal villámában Ciano gróf olasz külügyminiszter tiszteletére.